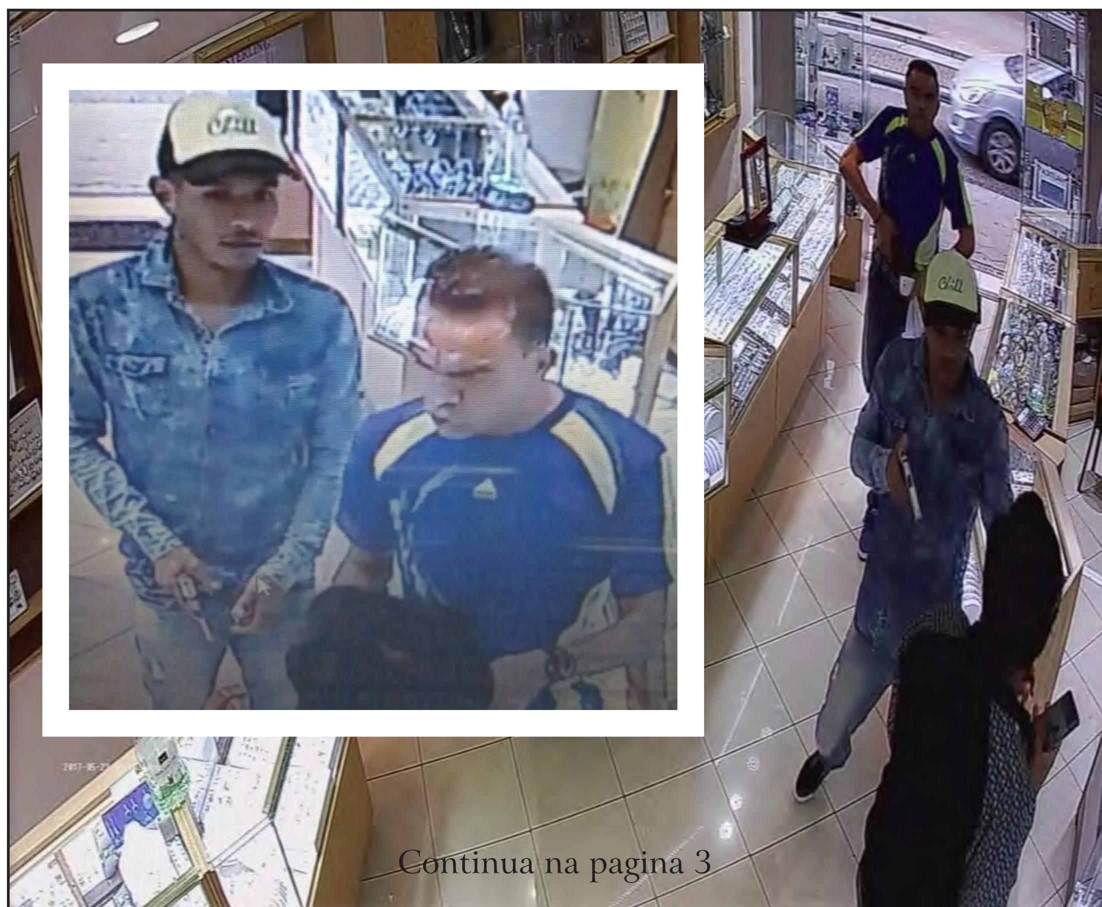
AWE Mainta
Mei 24, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

Polis a cuminsa cu un investigacion grandi

"UD. ME RECONOCE, LLAMA A LA POLICIA"

Esakinan t'e atracadornan di Kevin Jewelers





Continua na pagina 3

Presidente di Parlamento

TA FELICITA WIT GELE KRUIS Y SCREENERS CU NAN DI 10 AÑA DI "NEONATALE GEHOORSCREENING"



PRESIDENTE di Parlamento tabata presente na e simposio organisa dor di Wit Gele Kruis cu e tema "Neonatale gehoorscreening op Aruba 2007-2017".

N'e ocasion special aki tabatin un cantidad di profesional riba tereno di salubridad presente. Dr. Cabenda tabata un di e oradornan.
Por a mira varios screeners cu a haci un bon trabou durante 10 aña, haciendo posibel cu muchanan cu problema di oido of cu ta sordo por ser diagnostica for di trempan.

Mas trempan e deficiencia di oido wordo diagnostica y e mucha uza aparato di oido, miho e desaroyo di idioma di e mucha y tambe su desaroyo social emocional cu ta ser influencia dor di su desaroyo en general. Mientras cu den pasado muchanan cu dificiencia den oido no por a participa na enseñansa asina facil, awendia muchanan cu nan aparato di oido por participa y hasta caba scol.
Esaki ta un adelanto grandi cu Wyatt-Ras ta elogia. Paso p'e Parlamentario aki tur mucha mester tin oportunidad igual riba educacion y enseñansa.

Wyatt-Ras ta señala alavez e bon trabou cu ta desea directiva y personal di Wit Gele Kruis a bin ta haci pa nos muchanan e. o. e programa di screening en general di 0-4 aña y stevige ouderschap y ta desea e organisacion aki hopi forsa y exito pa sigui cu nan trabounan importante pa nos comunidad y salud.

Hobennan encarcela dunando un man den esaki

Minister Dowers contento con e proceso di renobacion den KIA ta canando







DURANTE e bishita recien di Minister di Husticia Arthur Dowers na e Instituto Correccional (KIA), a pasa na e seccion di e instuto caminda e detenidonan ta wardando riba nan castigo, conoci como "Huis van Bewaring".

A conclui e renobacion di e huis van bewaring, faltando algun detaye ainda den e area di recreo caminda cu e personal di e instituto lo por guia e detenidonan hopi mas organisa nan momento di ricibi diferente entrenamento. Esaki lo bay pone cu e Instituto ta cumpli aun mas ainda cu e exigencianan di e comision contra tortura y maltrato di detenidonan (CPT), cu un di nan exigencianan ta cu un detenido mester tin tanto recreo como educacion y formacion durante e periodo cu nan ta encarcela den e instituto aki.

E seccion di straf, cu algun tempo atras sufri daño di candela, cu ta den e proceso di renobacion ta bayendo den bon direccion. Na momento cu e renobacion aki keda completa den algun siman, lo por haci uzo di 16 cel adicional den e seccion aki.
Tambe e titular di Husticia a tuma nota cu algun prisonero, bou guia di e contratista ta haciendo e trabounan di renobacion den e instituto aki.

Minster Dowers ta di opinion cu esaki ta un adelanto hopi grandi na momento cu e hobennan encarcela ta siña un ofishi, lo por bandona e institucion aki cu e conocemente adkeri y por bay eherce e ofishi aki den sociedad.

Ministerio Publico ta pidi cooperacion di publico

A start investigacion grandi riba atraco na Kevin Jewelers

Por yama laga tip via tipline 111-41



DIALUNA pa 6:22pm e manager di Kevin Jewelers a para un patruya di Polis pasando den Havenstraat bisando cu un nan a bira victima di un atraco arma. Tres hende homber, sin cara tapa, cu ta papia Spaño, a drenta e luga, saca arma pone na nan cabes y despues mara nan.

E atracadonan tabata bisti cu jeans blauw cla, camisa blauw cla manga largo y pechi preto cu blanco. E otro bisti cu un jeans scur, flanel blauw scur, keds preto y e di tres bisti cu carson largo preto, T-shirt shinishi y cu pechi blanco. E atracadonan a horta hopi joyas. Te ainda no a conta e balor total.

No obstante tur accion di buskeda di Polis, ainda no a logra topa cu e sospechosonan. P'esey ta haci un apelacion riba henter comunidad, pa esun cu por a mira algo, of cu sa mas, of cu sa di unda nan por ta scondi, pa yama Polis mesora. Tambe por duna un tip anonimo via tipline 11141.

Autoridad semper a conta riba e sosten y cooperacion di comunidad, pues ta spera cu e biaha aki tambe, hunto, ta logra soluciona e caso aki di atraco.

Registra, download e 'Plan di Accion' y contribui cu bo feedback

Poniendo atencion na necesidad di comunidad POR a presenta 'Plan di Accion'



CU gradicemento enorme na comunidad di Aruba, despues di un periodo di casi 4 luna di trabou intenso unda cu a reuni cu mas di 70 diferente instancia, Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) a presenta na comunidad di Aruba nan 'Plan di Accion.

Poniendo atencion na e necesidad y prioridad di nos comunidad, e plan ta disponibel pa comunidad di Aruba den su totalidad riba forsanobo.com.

Caminda largo

Cada un di e coleganan di POR a hiba combersacionnan cu diferente NGO's, gremionan sindical y comercial, gruponan di interes, gruponan religioso, gruponan deportivo, gruponan religioso y gruponan di enfoke cu a wordo organisa na diferente ocasion door di diferente colega/miembro di partido.

Encuesta enseñansa

Riba e tereno di enseñansa a haci encuesta cu mas di 500 docente aki na Aruba y mas di 800 studiante a participa na esaki. 17 di juni lo tin e conferencia di maestronan caminda lo atende cu e resultado di e encuesta cu a wordo haci, for di cual lo ricibi informacion valioso pa e tereno di educacion.

Registra p'e plan di accion

Por bay rib'e Facebook Page di Partido POR E Forsa Nobo y lo mira e link unda cu por registra y download e programa. Pa esnan cu no tin Facebook por bay riba forsanobo.com y registra. Asina ta hacie acesibel na tur hende cu registra pa por lesa e documento aki cu ta un trabou den proceso.

"Banda di tur e personanan, instancianan y gruponan di interes cu a combersa cu ne, nos ta brinda e oportunidad na comunidad di Aruba durante di e proximo 30 dianan pa por duna comentario, sugerencia, critica y observacion rib'e plan di accion aki.



Esaki ta un indicacion di e ruta cu nos ta scoge pa na final di juni por entrega na un forma oficial aki na Aruba na e electorado y pueblo di Aruba, e plan di partido cu lo mester forma e base di e proximo gobernacion. A base di un forsa nobo, a base di un di tres partido cu lo bira e partido grandi durante e eleccion 22 di september", sr. Oduber a bisa.

"Finalmente, den nomber di tur mi coleganan mi kier gradici cada un di e instancianan cu a duna nos e balor y respet y anos na nan pa e input cu a ricibi for di nan. Hopi biaha no ta facil, pasobra ora cu reuni cu tanto instancia di interes tin ora e interesnan ta contradeci cu otro.

Pero como organisacion politico, despues di sinta hunto a pone e plan di accion aki cu ta basta amplio disponibel. Ta enfatisa cu e documento loke keda ricibi su adaptacionnan te final di juni", segun sr. Oduber.

"Siman pasa a haya documento di OPPA cual sigur lo inclui tambe den e documento final cu lo wordo presenta na comunidad como e propuesta pa e proximo plan di gobernacion.

No tabata facil, un ruta largo di scucha ripiticion, otro biaha critica y otro biaha sugerencianan. Pero na final di dia mi por garantisa comunidad di Aruba cu e plan di accion aki cu mester desenboca aki un luna den e plan di partido p'e proximo gobernacion ta di pueblo y berdaderamente pa e pueblo di Aruba tambe. Cu nan prioridadnan, nan dolornan y nan inkietudnan y cu e solucion pa cada un di e inkietudnan aki tambe", sr. Oduber a conclui.

Por duna feedback rib'e 'plan di accion' na email info@forsanobo.com.

Parlamentario Melvin Tromp (AVP)

Ady Thijssen no por papia di bon gobernacion si el a sostene mal gobernacion

PARTIDONAN di oposicion ya no sa mas kico nan inventa of gaña pa trata gana simpatia di un pueblo votador, cu ta confia grandemente den su actual Gobierno.

Parlamentario Melvin Tromp ta mustra cu e desaroyonan den e campaña electoral actual, ta loke partido AVP a spera, ya cu rivalnan politico pa falta di argumento politico di nivel y un vision mihor cu loke a ser presenta den ultimo 8 aña, ta sigui kere cu nan por manipula un desaroyo positivo cu e isla a conoce.

"Nos ta mirando esaki tur dia, scuchando declaracionnan cu simplemente e propio politiconan aki no ta kere aden, pero nan ta sinta carga speransa cu pueblo lo cay den e tipo di wega aki, e tipo di declaracionnan populista aki.

Nos ta mira cantidad di declaracion, controversial pa nan mes ta ser haci tur dia, hendenan cu nunca a sostene integridad, cu nunca a para pa honestidad, ta hunga rol di e ta gran luchador p'e balornan aki.

Nos por a mira con ultimo dianan e miembro di fraccion di MEP den Parlamento, Ady Thijssen, ta sigui papia di corupcion, di desaroyo stanca, di falta di integridad, lubidando por completo su propio trabou como miembro di Parlamento durante di gobernacion di partido MEP.

T'e mesun Thijssen aki a haya su mes confronta c'un ex colega di dje pa loke ta tereno di Gobierno cu el a bende, cu otro asuntonan cu no tabata cuadra cu ningun regla di integridad y awe ta pretende di trata di gana confiansa di pueblo, keriendo cu pueblo a lubida tur e fechoria cu a pasa durante gobernacion di MEP.

Ady Thijssen sinta den Parlamento sosteniendo Gobierno no a lanta para y defende pueblo ora cu su Minister geel, a decidi di saca clausula for di un contract di huur di un edificio cu ta casi basha den otro y percura cu pueblo mester a paga miyones un biaha mas pa algo cu no a sirbi interes di pueblo.

Tampoco Thijssen a bisa un solo palabra ora cu Gobierno di Reino c'un buelo special, a bula bin Aruba y ranca cartera for di su Minister di Husticia di e tempo ey, pa pasa esaki pa un otro Minister y caminda su lider di e tempo ey, a duna e representantenan di Gobierno di Reino, un buki di Carnaval como regalo. Kende den pueblo por a scucha Ady Thijssen lanta para den Parlamento y bisa su Gobierno di MEP e tempo ey, cu e tin cu duna trahadornan di Gobierno, nan indexering bek, duna nan bek nan placa di vacacion, y duna algo extra n'esnan di menos recurso.

Al contrario for di momento cu Gabinete Mike Eman a sinta na 2009 y Gobierno a bay di acuerdo pa duna esnan den mas necesidad, pensionado, mamanan soltera algo extra di entrada manera e.o. schoolkindertoeslag, familiebijslag, schoolgelduitkering, aumento di salario minimo, aumento di pensioen pa nos hendenan grandi, Thijssen a sinta keto sin sostene e maneho aki di Gobierno di AVP.

Awe e mesun Ady Thijssen aki cu otro coleganan ta bin dilanti y papia cu nan tin solucion pa nos pueblo, cu nan kier drecha un fondo di pensioen cu nan a habraca for di otro y kier papia di desaroyo economico cu nan a laga mal pega ora cu pueblo a manda su partido MEP cas den mal forma den eleccion di 2009.

Pueblo a manda un mensahe bon cla pa partido MEP den ultimo dos eleccion, pero tur cos ta mustra cu Thijssen y su coleganan no a comprende e mensahe cu pueblo a duna e partido aki," Parlamentario Melvin Tromp ta declara.



Parlamentario mr. Juan E. Thijsen (MEP):

Hulanda ta hopi preocupa pa e situacion di Venezuela pero pa su mesun interesnan na Venezuela

PARLAMENTARIO mr. Juan E. Thijsen ta sigui tambe di cerca e rol di Hulanda pa cu Aruba riba varios aspecto. Bo tin Hulanda como pais den Reino y bo tin Hulanda actuando den nomber di Reino Hulandes. Un di aspectonan aki ta e situacion na Venezuela. Hulanda ta preocupa p'e situacion na Venezuela cu cada dia ta bira pio.

"Het Koninkrijk moet 'zeer alert' blijven als het gaat om de situatie in buurland Venezuela.

Dit zegt de Nederlandse Minister van Buitenlandse Zaken Bert Koenders tegen de Arubaanse pers, na afloop van het jaarlijkse Koninkrijksoverleg Buitenlandse betrekkingen."

Esaki tabata na februari y recien e Minister demisionario Koenders a ripiti e preocupacion.

Segun Parlamentario Thijsen, Hulanda ta hopi preocupa pa e situacion di Venezuela, pero pa su mesun interes, esta compromisonan y inversionnan na Venezuela y no tanto e eventual invasion di Venezolanonan ilegal. Hulanda tin varios aña caba ta trahando estrictamente cu Venezuela pa motibonan economico na su beneficio.

"De Handelswijzer Venezuela 2011 is opgesteld voor Nederlandse ondernemers, die geïnteresseerd zijn in handel met Venezuela. Het document is geschreven vanuit de overtuiging dat de Venezolaanse economie kansen biedt aan Nederlandse ondernemers voor nieuwe activiteiten."

Pero no solamente den comercio tin interes di Hulanda pero tambe Hulanda tin hopi interes den e gas di Venezuela. "Volgens het ministerie van Energie en Olie beschikt Venezuela over aardgasreserves ter grootte van 4838 miljard m3, een schatting die door de OPEC erkend wordt. Grote gasvelden zijn te vinden voor de kust ten noorden van het schiereiland Paria dichtbij Trinidad en Tobago." Akinan, segun e Parlamentario, nos tin cu para keto.

Gobierno di Reino den cuadro cu esaki a firma varios convenio di cooperacion economico cu Venezuela y tambe Reino a regla asuntonan cu ta toca Aruba. Asina tin un convenio firma relaciona cu e awa maritimo entre Aruba y Venezuela.

Ya na 2010 Gobierno Hulandes a bin ta firma tambe protocol cu Mike Eman tocante gas y companianan riba e tereno ey manera Gasunie. Ta resalta cu ya caba na 2010 Hulanda a firma den un protocol cu lo mester bin cu un pipa di gas entre Aruba y Venezuela.

Na e momento ey ainda Mike Eman tabata rib'e rumbo di desmantelacion di e refineria. Manera conoci recientemente den cuadra di e reapertura di e refineria di Aruba a combini cu lo traha un pipa di gas entre Venezuela y Aruba.

Parlamentario Thijsen ta di opinion cu tin hopi mas cos andando cu Parlamento di Aruba y e pueblo en general no ta na altura di dje. Tur esaki ta splica tambe e envolvimiento di Hulanda prome cu Gobierno di Aruba a negocia e reapertura di e refineria.

Hulanda a laga traha un "quick scan" pa si tur cos cu PDVSA y CITGO ta bon, pero tambe si e reapertura ta cuadra di nan plan di Hulanda pa cu Venezuela.

Parlamento di Hulanda a exigi den cuadra di curatela di Aruba pa wak e "quick scan" aki mirando cu Parlamento Hulandes tabata preocupa pa cu e responsabilidad di Hulanda pa e proyecto di CITGO.

Manera conoci e Parlamento Hulandes a haya e "quick scan" pa wak (y a keda keto di e tempo ey) mientras Mike Eman y AVP ta nenga oposicion di Aruba wak e "quick scan".

Parlamentario Thijsen ta conta cu akinan nos ta bin bek na preocupacionnan di Hulanda.

Awor Hulanda ta mira e situacion na Venezuela cambiando ful e panorama cu nan tabatin planea y esey ta encera cu e pa motibo cu Hulanda a aproba e negociacion cu Citgo awor Hulanda ta responsabel pa cualkier problema cu surgi.

Parlamentario Thijsen ta pidi pueblo pa keda alerta pa cu e desaroyo aki y di su banda y di banda di partido MEP lo haci tur esfuerso pa haya claridad pa pueblo cuminsando pa exigi definitavamente haya e "quick scan".

Partido MEP lo tene Gobierno Hulandes y Gobierno di Reino responsabel pa cualkier obligacion for di un fracaso di e proyecto CITGO y lo percura pa pais Aruba no tin di paga obligacionnan.



Candidato nobo riba lista di POR:

Kenny como agente policial ta para pa bida humano y derecho di nos animalnan



CU hopi honor y aprecio Pueblo Orguyoso y Respeta (POR) ta lansa un candidato nobo riba lista di E Forsa Nobo, ta trata di Kenessi “Kenny” Montero. Pa POR e ta un privilegio cu el a evalua y scoge pa uni su mes na e famia despues cu el a wordo acerca pa diferente partido politico aki na Aruba.

Kenny Montero ta un persona cu a combersa cu ne na varios ocasion y ta un persona cu ta labora pa 15 aña caba den Cuerpo Policial aki na Aruba. Kenny no ta conoci unicamente pa su trabounan pa loke ta trata e aspecto di seguridad den nos comunidad, unda cu e ta expone su bida pa e trabou grandi cu Cuerpo Policial tin, cual ta di elogia. Kenny ta sumamente conoci pa varios trabou social cu e ta haci como ser humano.’

Mehoracion seguridad prioridad segun comunidad
E aspecto di seguridad ta un di e necesidadnan cu nos comunidad a menciona como prioridad (esaki por mir’e bek den e ‘Plan di Accion’ di POR) y cu mester atencion sigur den e proximo temporada di gobernacion. Colega Andin a profila su mes na un forma hopi habri y transparente cu un cantidad di plan pa loke ta trata seguridad aki na Aruba. Coleganan Alan Howell y Joselin a pone esaki como prioridad tambe y awor por conta cu Kenny tambe acerca, sr. Oduber a bisa.

“Ainda no a caba di cera e team di e refleho di loke e plan di accion tin den e candidatonan di nos partido. Nos no ta un partido cu a busca candidatonan pa yena un lista, nos ta un partido cu a cuminsa practicamente for di 0. Na e momentonan aki a caba di anuncia e di 13 candidato y diabierna awo ta anuncia 3 candidato mas.
Cada candidato a wordo scogi a base di e plan di accion cu ta a base di prioridadnan den comunidad, pa mañan por eherce, ehecuta, controla y vigila cu e plan cu ta ofrece aki na comunidad por wordo ehecuta. Y cu tambe e por wordo controla mediante di nos Parlamento y e controlnan necesario cu mester existi pa esaki tuma luga”, sr. Oduber a splica.

“Algo cu nos a haya sumamente interesante di Kenny ta cu ta trata un persona cu tin un trayectoria largo den Cuerpo Policial. Kenny tin un amor enorme pa nos animalnan specialmente cacho y pushi. Cual na diferente ocasion ta mir’e den su uniform di polis atendiendo cu e necesidad cu tin pa yuda e bestianan aki. Den su oranan liber (y durante oranan di trabou tambe) e ta haci e trabou boluntario comunitario aki como un bon agente policial pero tambe como un bon ciudadano di nos comunidad.
Hopi persona conoce Kenny na San Nicolas unda cu el a nace y ta traha, y e ta biba na San Nicolas hunto cu su esposa.
Banda di esaki, Kenny ta conoci tambe pa forma parti di programanan pa yuda adictonan ambulante den e bario y rond Aruba. Pa Kenny no ta solamente e ser humano y e bida humano ta importante, pero naturalmente e ambiente cu nos ta biba den dje tambe.
“Pa nos e ta un privilegio cu el a scoge pa uni su mes cu POR despues cu el a wordo acerca pa diferente partido politico”, sr. Oduber a termina bisando.

Andin Bikker (POR):

Despues di 8 aña na soño di ripiente Minister mr. drs. Arthur Dowers tin un plan

Gobierno di AVP no por garantisa seguridad di nos pueblo

"**NOS** comunidad ta sumamente preocupa cu e inseguridad reinante, caminda lamentablemente un ola di criminalidad ta sigui asota nos comunidad bou di Gobernacion di AVP.
E Ministernan encarga cu orden publico y seguridad den Gobierno di AVP, sres. Mike Eman y Arthur Dowers, debi na nan falta di vision y maneho referente prevencion y combatimento di criminalidad, a laga cu nos pais den un par di aña conoce nivelnan inaceptabel di aumento di criminalidad.

Ta te awor, despues di practicamente 8 aña e Minister encarga cu Husticia di ripiente a bin presenta un plan pa combati criminalidad, 5 minuut pa 12. E Minister kier bin bisa nos comunidad cu despues di como 8 aña (dos termino di Gobernacion!) cu e no por a resolve e inseguridad reinante, awor si e tin un plan, comosifuera awor si e tin e solucion?
Sorry minister, manera e dicho ta bisa: "Too little, too late," segun Andin Bikker di partido POR.

Ta un hecho cu ni den presupuesto 2017 e Minister no por a duna informacion concreto riba su maneho, actuando asina contra di Comptabiliteitsverordening.
Raad van Advies ta remarca den su advies riba Presupuesto di Pais Aruba pa 2017, p. 25: "(…) hetgeen ten aanzien van de beleidsvoornemens van het ministerie van justitie in de toelichting wordt vermeld is dermate summier en vaag dat het niet voldoet aan de vereisten van artikel 3 van de Comptabiliteitsverordening(…).
Ingevolge artikel 3 van de CV 1989 dient de memorie van toelichting een uiteenzetting te bevatten over het door de betrokken minister te voeren beleid en, wat de vaststelling van de kosten en investeringen en middelen betreft, nauwkeurig en volledig de gronden en gegevens te bevatten, waarop elke raming berust.
Niet volstaan kan worden met algemeenheden als dat de criminaliteit daadkrachtig dient te worden bestreden' (p. 117) en dat de samenleving op de vastberadenheid van de minister van Justitie kan rekenen' (p. 112). (…)".



Di otro banda nos tin e Prome Minister, sr. Mike Eman, kende for di juli 2014 ta practicamente ausente y keto riba e tema, y ta keda core pa su co-responsabilidad pa cu e ola di inseguridad cu ta asotando nos isla.
Pues por conclui cu Prome Minister Mike Eman y Minister Arthur Dowers no por garantisa seguridad di nos pueblo.
Segun Andin Bikker, mester bin un cambio pronto den e situacion actual, y cu sosten di comunidad e Plataforma di Union POR, E Forsa Nobo, lo restaura seguridad y tranquilidad pa nos comunidad.

WEB ARUBA y DELL ta inicia proyecto 'ICT Infrastructure & Data Center'

DESPUES di varios luna den negociacion, WEB Aruba y DELL a firma acuerdo pa inicia oficialmente e proyecto "ICT Infrastructure & Data Center". E proyecto aki tambe ta forma parti di WEB su strategia yama, 'Aruba Renewable Energy Strategy' (ARES) y ta encera un solo red nobo y centralisa cual lo interconecta tur sistema di control di e planta y tambe aplicacionnan administrativo. E acuerdo entre WEB Aruba y DELL ta consisti di un parti tecnico, un parti comercial y un parti legal cualnan ta formalisa ehecucion di e proyecto den e proximo 8 pa 9 lunanan, pa ekipa WEB e. o. cu un sistema di 'network' y 'server'. Na mes momento tur ekipo y 'software' lo bay den un asina yama, "Modular Data Center" y tambe WEB lo conta cu un centralisacion completo di maneho di nan red.

Esaki ta un otro inversion grandi caminda WEB lo inverti casi 9 miyon florin pa garantisa cu e compania ta capacita y prepara pa futuro retonan riba tereno di ICT, mediante solucionnan di tecnologia avansa manera 'hyperconversion', 'virtual desktop infrastructure' y plataformanan di virtualisacion.

Segun director di WEB Aruba, Luis Oduber, via e sistemanan di virtualisacion aki, e departamento di ICT di WEB lo por duna un servicio mas efectivo na henter e organisacion y finalmente optimalisa su producto y servicio na comunidad.

"Nos empleadonan lo tin mas herment cu lo yuda cada un eherce nan trabou eficientemente. Nan lo por uza tur e ekiponan aki, na cualke momento, pa haya acceso na tur aplicacion na un manera confiabel, directo y rapido" asina sr. Oduber a splica durante e ceremonia di firmamento.

Esaki no ta prome biaha cu WEB ta colabora cu DELL. E departamento di ICT ya caba a haci varios cambio den su operacionnan desde aña 2014. E tempo ey a busca companianan cu por a provee solucionnan segun e strategia y 'roadmap' di ICT, unda DELL World Trade L.P. a resulta di ta e compania ideal cu ta comparti e vision y strategia di WEB pa realisa e trabounan aki.

E proyecto 'ICT Infrastructure & Data Center' ta di magnitud grandi, segun director Oduber; No solamente DELL lo duna solucionnan cu tecnologia avansa, mas facil di opera y mantene, pero tambe tur otro proyecto di WEB su 'Aruba Renewable Energy Strategy' (ARES) lo beneficia di e proyecto aki, particularmente e proyecto di 'Intelligent Generation Management System' (IGMS).

A duna prioridad halto na e proyecto aki y a haci e cambionan necesario pa introduci tecnologianan nobo sostenibel, confiabel y pagabel. WEB ta gradici e ekipo di ICT cu a traha riba tur faceta di e proyecto aki, mientras cu a sigui mantene e servicio na henter organisacion di WEB. Tambe ta gradici e ekipo di process control, kende lo ta usuario di e tecnologia avansa aki y e departamento di proyecto di WEB cu a facilita henter e proceso di negociacion.

KENNY MONTERO TA UNI SU MES NA PARTIDO POR







COMO agente policial, Kenny Montero no ta un persona desconoci den nos comunidad. Den mundo di rescate di animal, sinembargo, e ta un di esnan cu den ultimo añanan a sa di resalta como un di e lidernan den e movimento aki. Pasobra e kier hiba yuda mas hende y mas animalnan, Kenny ta anuncia su candidatura riba lista di POR, E Forsa Nobo pa e proximo eleccion.

For di tempo cu e tabata mucha, Kenny semper tabatin interes pa ley. Na 2001, el a a slaag pa su HAVO na Colegio Arubano. Na 2002 el a dicidi pa drenta Cuerpo Policial.
Na aña 2007, sinembargo, Kenny a dicidi pa bay skol bek anochi, continuando su carera policial. Su perseverancia a haci cu el a logra haya su diploma di VWO. For di eynan el a drenta Universidad di Aruba na unda el a cuminsa studia ley. Akinan atrobe e intencion tabata pa combina su estudio cu e trabou di Polis.

Kenny su pasion ta animalnan. "Ya for di tempo cu mi tabata mucha mi tabata salba cacho, parha, morocoy…Tur bestia cu bo por a pensa mi tabata trece cas. Semper mi tabatin e amor pa yuda bestia y e amor pa yuda mi prohimo."
Ultimamente Kenny a haya un plataforma via social media pa yuda animalnan riba un escala mas grandi. Esaki a inspir'e pa hiba su lucha na un nivel politico. Kenny kier para humanidad y pa animalnan indefenso y trece su mensahe den mas hogar cu ta posibel. "Dignidad y humanidad di nos hende y animalnan. Esaki ta e motibonan dicon mi ta drenta politica. E fervor di kier yuda mas."

Kenny Montero kier yuda na crea un era nobo den politica na Aruba. Un politica digno pa Aruba su hendenan, basa riba dignidad y respet, balornan cu a bay perdi den politica actual di nos pais.
E kier mira mas infrastructura y proyectonan dirigi na nos hobenan, p'asina nan por sinti nan mes stima, cu dignidad y e siguransa cu nan ta miembronan importante den sociedad. Kenny kier mas sosten na mama y tatanan soltero cu tin di traha oranan largo y biaha pa bay pia di trabou leu for di nan yiunan. Tambe e ta propone reactivacion di centronan di bario p'asina vang op muchanan despues di oranan di scol.

Ademas, e kier lucha pa yega na mas dignidad y oportunidadnan pa progreso pa nos grandinan. Como miembro di nos Cuerpo Policial, Kenny Montero sa cu e trabou di polis no ta nada facil. E presion bou cual nan ta traha dia aden dia afo ta hopi grandi.

E shiftnan ta largo y e problemanan cu cual nos Polisnan ta traha cune hopi biaha ta complica. Y pasobra nan ta esunnan yama pa ta eynan ora situacionnan traumatico tuma lugar, den hopi caso nan mes tambe ta sufri trauma pa loke nan ta mira y pasa aden.
Esaki ta haci cu pa miembronan di nos Cuerpo Policial e salud fisico, pero tambe mental, ta sufri bou di di e responsabilidad grandi cu nan tin pa tene nos pueblo sigur.
Kenny Montero kier mira mas proteccion y un miho calidad di bida pa su coleganan cu dia tras dia ta para y riesga nan bida pa Aruba su siguridad.

Finalmente, hoben politico riba lista di POR, E Forsa Nobo kier brinda nos ambulantenan adicto e dignidad humano cu nan sigur tambe merece a traves di asistencia diario y programanan di rehabilitacion.

Tur esakinan ta prioridad y balornan cu POR, E Forsa Nobo ta kere firmemente den dje y pesey nos partido ta mas cu contento di tin Kenny Montero profilando riba su lista. Paso Aruba, sigur POR!



E lo ta un di esunnan di mas grandi pa Aruba y Caribe

WEB Aruba ta inicia proyecto 'Sunrise Solar Park'

CU Sunrise Solar Park, pronto Aruba lo tin e parke solar di mas grandi riba nos isla y tambe den Caribe. Asina director di WEB Aruba, Luis Oduber a indica diamars ultimo durante e ceremonia di firmamento pa inicio di e proyecto aki hunto cu e compania Spaño ISOTRON.

E proyecto ambicioso di 5.9 MW ta un inversion di 16 miyon florin cu lo ocupa 92.000 meter cuadra rib'e tereno di CITGO, den e area di Lago Heights. Segun ambos partner e parke solar lo dura mas o menos 8 luna pa keda cla, pa finalmente integra esaki rib'e red di coriente di Elmar.

Na mes momento e 'Sunrise Solar Park' ta otro logro cu ta forma parti di e vision sostenibel pa aña 2020 cu Gobierno di Aruba a implementa bou di liderazgo di Prome Minister, Mike Eman y Minister di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente, Mike de Meza.

Director Oduber a splica durante e ceremonia di firmamento, cu lo cual ta haci e proyecto unico pa Aruba y e region di Caribe, ta cu WEB Aruba mes ta bira e doño di e parke solar. "Normalmente proyectonan asina nos ta yama un "Independent Power Producer" (IPP), pues e placa ta bay afo. Den e caso aki orguyosamente nos por bisa cu nos mes lo ta e doño di e proyecto grandi aki", asina Luis Oduber a expresa. Proyectonan di energia solar cu ta forma parti di e portafolio di WEB bou di e strategia di "Aruba Renewable Energy Strategy" (ARES) cu ya caba a keda completa ta e. o. Parke Solar Aeropuerto Reina Beatrix, Scol Basico Kudawecha, Abraham de Veer School y MFA Noord.

Segun director Luis Oduber e parke solar di 5.9 MW na San Nicolas ta un di e 2 proyectonan solar grandi cu falta pa completa e lista di proyectonan solar cu WEB tin proyecta. "Nos meta ta pa yega na un 5% average di penetracion di energia di solo riba nos red", si compara cu esun di biento, esta Wind Park Vader Piet (WPVP), e ta alrededor di 18%, asina Oduber a splica.

Desde october di aña pasa WEB Aruba a inicia e proceso pa recluta informacion di diferente compania internacional y local, cu lo por ehecuta e proyecto di parke solar aki conhuntamente cu WEB. Un total di 64 compania a manifesta nan interes pa forma parti di e proyecto mediante un 'bid'. Despues di a realisa un screening y evaluacion rib'e capacidad, aspectonan tecnico y riba tur e servicionan cu cada compania ta ofrece, WEB a selecciona 10 compania cu finalmente a participa den e proceso di 'bid', di cual e compania ISOTRON a sali e ganado.

WEB Aruba ta orguyoso di por duna inicio na e gran proyecto aki, cual lo demostra un biaha mas cu Aruba ta lidera den implementacion y uzo di energia sostenibel den Caribe.

Na mes momento, WEB ta gradici tur su departamentonan cu a aporta na e desaroyo di e proyecto y tambe na partnernan manera Gobierno di Aruba, Utilities Aruba, Elmar, ISOTRON, Refineria di Aruba y CITGO cu tambe a colabora grandemente pa duna inicio na desaroyo di 'Sunrise Solar Park'.

Parlamentario Jennifer Arends-Reyes (AVP):

Scolnan na Aruba lo mester por keda habri pa ofrece actividadnan extracurricular

PARLAMENTARIO Jennifer Arends-Reyes ta bisa cu Aruba ta trahando sumamente duro rib'e introduccion di mas proyecto y posibilidad pa 'opvang' tanto pa mucha como hobennan.
Nos sa cu e mayornan awendia tanto mama como tata ta mas participativo den e mundo di trabou y e discusion pa e necesidad pa reenforsa e programanan y facilidadnan cu ta ofrece cuido y un disciplina manera arte, musica, deporte y baile ta birando mas central.



Ta bira hopi cla cu lo mester por cuminsa pensa riba horarionan extendi di scolnan caminda cu muchanan y hobenan despues di scol merdia por keda scol y haya otro programa extra curicular cu lo yudanan enorme den nan formacion.
Realidad ta cu tin demasiado mucha y hoben despues di scol ta keda cas y ta keda cas sin supervision cual ta inaceptabel. E fenomeno aki di 'sleutel kinderen' mester wordo disminui cu un plan nacional, segun Parlamentario Arends-Reyes, kende ta kere firmemente den proyectonan despues di merdia.

Na Aruba e participacion di deporte ta bou di 20% y e cifra aki mester bay incremente.
A introduci varios proyecto traimerdia pa scolnan y hobennan, pero ainda falta uno na nivel nacional cu ta acapara varios Ministerio hunto. Hopi mucha riba nos isla ta haci uzo di centro di cuido/creche cu ta ofrece cuido ful dia te cu 5'or of 6'or di atardi te ora cu un of tur dos mayor caba di traha. Esaki tabata un conclusion despues di a bishita varios crèche y tambe estadisticanan.

E ley cu Parlamento lo mester por trata den e luna venidero pa introduci e permiso, inspeccion y rekisitonan basico ta sumamente importante pa nos pais mirando cu tin necesidad p'e y tur caso lamentabel na cada crèche ta uno dimas, e Parlamentario ta remarca.

E ley aki di crèche a tarda pa traha riba dj'e, segun e Parlamentario, mirando cu e producto final y te ultimo ainda tabatin contribucion di diferente stakeholder manera fundacion pa nos muchanan, doñonan di crèche, mayornan, Gobierno y Parlamento.

A presenta e concepto di ley varios biaha na Parlamento y ta fraccion di AVP so a manda pregunta pa Gobierno y a pidi pa haci cambionan necesario pa wak con por yega na cambionan den un periodo di transicion cu ta keda realistico y rasonabel pa e centronan. Esaki ta hustamente locual a tuma e ultimo tardansa pa trece e ley aki den un reunion publico y pa e caba di bira un realidad. A comprонde cu lo bin un nota di cambio y lo presenta periodonan di transicion especialmente pa inversionnan den infrastructura pa cada centro.

E "upgrading" di e personal tambe lo conoce un programa special ofreci pa Gobierno y tambe tin su periodo di transicion.
Un punto cu hopi crèche tabatin dificultad cu ne ta e ratio di cuanto leidsters pa cuanto mucha,esaki ta un punto caminda cu Aruba compara cu Hulanda of Corsou tin un ratio mucho halto pa cada leidster.

Den e nota di cambio lo trece un proposicion p'asina yega na un cantidad balansa y realistico pa Aruba sin cu ta compromete e calidad y supervision cu mester por ofrece na nos muchanan, Parlamentario Arends-Reyes ta termina bisando.

Relaciona cu Dia di Asuncion

Adaptacion di Serlimar den horario y rutanan residencial

EN conexion cu Dia di Asuncion (Hemelvaart) gerencia di SERLIMAR ta avisa e publico en general di e siguiente adaptacionnan.

Rutanan Residencial
Mirando cu e dia oficial di fiesta lo ta riba un diahuebs esaki ta nifica rutanan residencial fiho di diahuebs y diabierna lo ser recogi un dia despues di e dia fiho, esta:

- Rutanan di diahuebs (Hemelvaart) lo ser recogi riba diabierna, 26 di mei.
- Rutanan di diabierna lo ser recogi riba diasabra, 27 di mei.

Entrante dialuna 29 di mei, lo asumi e schedule normal.

Parkietenbos Weegbrug y Containerpark
Tanto e Weegbrug y como tambe e containerpark na Parkietenbos lo ta cera riba Dia di Asuncion, 25 di mei.
Serlimar su oficinanan lo ta habri riba diabierna 26 di mei segun horario normal.
Pa mas informacion, comunica libremente cu nos na 5245080.

A yama Polis pa Wardadó di Prezu kende a dal yiu di hende

WILLEMSTAD - Alrededor di 7:20 di dialuna anochi Polis mester a bay Caya Mochila pa un situacion cu por poco a sali for di man.
Na yegada di Polis n'e sitio a bin haña mayor basta rabia despues cu aparentemente un Wardadó di Prezu mester a dal un menor di edad un wanta.
E mayor di e yiu a splica Polis cu tur atardi e muchanan ta hunga hunto pafó y dialuna atardi e dos hobennan a bringa caminda un di nan a bay serca su tata y splica e tata e historia na su manera.
Aparentemente e adulto a dal e hoben a pone cu e problema a escala cu Polis mester a interviní den e caso aki.
Polis a purba calma e situacion p'asina por a haci investigacion pa wak si realmente e adulto a dal un menor di edad.
Por a mira claramente riba e hoben su cara cu e tin un marca di slá.
Polis tin atencion p'e caso aki.

Ladron a hòrta auto di director di Maria College di dia cla







WILLEMSTAD - Alrededor di 12'or di dialuna mèrdia Polis mester a bay na Maria College pa un caso di ladronisia cu mester a tuma lugar. Na momento cu Polis a yega n'e sitio por a comprondé cu un homber mester a hòrta vehiculo di un docente bay cune.
Mesora a start cu un búskeda den e area di Buena Vista despues di a haña notificacion cu e persona cu a hòrta e vehiculo ta biba den Buena Vista, pero no a logra topa cu e vehiculo aki.

Tabata alrededor 2:15'or cu Polis mester a haña notificacion di un Suzuki Swift para bandoná riba caminda di Rooi Santo di start.
Mesora Polis a bay n'e sitio y a bin topa cu e vehiculo cu a resultá cu t'e vehiculo di e docente cu a bira victima di ladronisia den oranan di mèrdia.
Bentana patras di e vehiculo tabata kibra y tambe e switch di e vehiculo. A confiscá e vehiculo aki hib'e Warda di Polis pa mas investigacion.

Ayera mainta a drenta e tristo noticia cu

Mando Davelaar a fayece na Corsou

HERMANDO "Mando" Davelaar, asina su nomber oficial ta, a fayece ayera madruga na su cas na Corsou. El a muri den su soño, segun su famia, pasobra malo e no tabata, pero si tabatin presion halto.

Mando Davelaar ta un persona masha social, siendo di profesion Polis. Mando Davelaar, despues di a termina su klas pa bira Polis cu hopi Arubiano, a bin traha na Aruba, unda el a haci masha amigo.

Fuera di tabata un di e ultimo voceronan policial na Aruba mando tabata haci hopi actividad deportivo, e.o. tabata refree di futbol, umpire specialmente pa Little League. Mando Davelaar a forma parti di directiva di Sindicato di Polis, y a sa di lucha duro pa posicion huridico di Polis.

E no kier a forma parti di Cuerpo Policial di Aruba, cu a nace hunto cu Status Aparte di Aruba, y a pidi pa bolbe Corsou, unda el a traha tambe den Cuerpo Policial na Corsou, tambe como vocero di dicho cuerpo.

Na Corsou, su amigonan a califica Mando Davelaar un tremendo amigo, persona di tur hende.
Na su famia, demas famia y sigur su ex-coleganan na Aruba, di cual hopi di nan lo bay su entiero y tambe na su coleganan na Corsou, ta mas nos mas sincero condolencia y consuelo pa su famia. Cu Mando sosega na paz.





Dialuna Corsou a conocé racha di atraco di skina pa skina





WILLEMSTAD - Alrededor di 1:30 di dialuna mèrdia Polisnan mester a bay den becindario di Scharloo despues cu un tipo a ranca un cadena for di un señora di edad bay cune.
Polis a tuma keho pa despues wak si ta logra topa cu e atracador aki den becindario.
Despues cu Polis a caba di duna asistencia na Scharloo, nan mester a bay na Trommelstokweg pa otro atraco mas cu a tuma lugar.

Tabata na momento cu habitante a yega su cas un vehiculo cu dos tipo den dje a baha y kita e victima su sèn bay cune.
Aki tambe Polis a tuma keho p'asina por haci mas investigacion. Polis basta atento riba caya mirando cu atraconan a bolbe lanta cabes atrobe.

Alrededor di 7'or di anochi Polis mester a haña otro notificacion di otro atraco cu mester a tuma lugar riba un kantor di number na Suffisant despues cu dos a drenta e kantor y subi toonbank y rèk su man over di e hèkwèrk y cue e tas di placa bay cune.
Atraco Team a keda pidi n'e sitio p'asina por a haci mas investigacion.



Cifranan di prome 4 lunanan di aña ta indica

Aruba transformando turismo di cantidad pa calidad

Minister ing. Mike de Meza contento cu e mehoracionnan

MANERA ta conoci, e ultimo lunanan di 2016 a bin cambio den Ministerio di Turismo y asina a adapta e maneho tambe, den cual ta duna Aruba Tourism Authority mucho mas espacio pa traha y a sera aliansa strategico cu partnernan den e industria, manera AHATA.



E formula di dialogo y transparencia sin duda a duna resultado, pa cual e cifranan entre januari pa april 2017 ta prueba di un maneho mucho mas habri, mas transparente y enfoca riba logro.

Si tuma ocupacion como ehempel, ta bisto caba cu ocupacion di kambernan di hotel a aumenta den e prome 4 lunanan di e aña aki, si compara cu e aña anterior. Pero, como cu aña pasa ya no tabata mucho bon debi n'e situacion na Venezuela, a opta pa compara cu aña 2015 tambe. Asina por nota cu entre januari pa april 2015, e ocupacion di e hotelnan mas grandi di nos isla tabata di 82.7%, e mesun periodo na aña 2016 tabata di 79.9% y e periodo e aña aki ta di 85.8%, cu ta nifica un aumento di 3.1% compara cu dos aña pasa cu tabata un bon aña.

E locual mas a aumenta, cu ta prueba di e cambio den turistanan biniendo Aruba, t'e tarifanan cu cada huesped ta paga pa kamber.

RevPar entre januari pa april 2015 tabata di $234.29 y a baha aña pasa den e mesun periodo te na $224.90, pero a aumenta drasticamente e aña aki na $248.52, cu ta nifica un crecemento di no menos cu 6.1% compara cu dos aña pasa!

"Mi ta masha contento di comparti cu pueblo cu nos partnernan den e industria hotelero a informa cu e hotelnan di Aruba a logra e crecemento den ocupacion di kambernan di mas halto entre 9 diferente destinacion den henter Caribe, ora enfoca riba e luna di april 2017.
Es mas, luna pasa Aruba tabatin e crecemento di luna pa luna di mas halto den ocupacion", asina Minister ing. Mike de Meza a anuncia cu un sonrisa di satisfaccion riba su cara.

"Pero no ta solamente den ocupacion nos a resalta, pasobra den RevPar tambe Aruba tin e crecemento mas grandi den luna di april ora compara cu e region Caribense y claro, esey ta motibo pa nos ta hopi contento", di acuerdo cu Minister Mike de Meza.
E ta kere den laga e expertonan den ATA funciona cu e independencia necesario, traha hunto cu partnernan y mesora ta nota mehoracion!
Na final, ta importante destaca e hecho cu, desde januari pa april, e hotelnan di Aruba a sa di demostra e ocupacion di kamber mas halto den region, cu 85.8% y riba dje a sa di logra e aumento mas halto den RevPar, esta di 10.5% segun e organisacion di hotelnan.

Final di guera asercando, igualmente e ganador y perdedornan

Pa: Analisis haci pa Gregorio Wolff



E situación na Syria ta keda un tiki frega, pero tur cos ta indica cu e final di e guera ta yegando, después di e derota grandi di e Jihadistanan paga dor di paisnan Arabe, Merca y otro paisnan di Nato, na Aleppo, fin di 2016.

Esaki teniendo cuenta: Cu e negociacionnan di paz y acuerdo na Ostana y ultimo simannan e instalación di e 4 zonanan di Seguridad na Syria aproba dor di Russia, Turkia, Iran, Hezbollah y Gobierno di Syria.

Esaki cu un aprobación di Secretario General di Nacionnan Uni y di e representante di Nacionnan Uni pa Syria. Ultimamente Merca tambe a duna su aprobación, después di varios NO a bin e SI.

Despues di e derota na Aleppo, nos ta haya e situación cu varios di e Proxynan bringando contra Gobierno di Syria ta cambiando cada biaha di posición y entrenan mes na varios ocasion, e distinto gruponan di rebelde=Jihadista ta bringa fuertementre pa caba cu otro.

Tambe e derota grandi di e Jihadistanan paga dor di paisnan Arabe, Merca y otro paisnan di Nato, na Aleppo, na final di 2016 ta mustrando ya caba kende(nan) a gana e guera y kendenan t'e gran perdedornan y tambe kendenan durante e guera di mas cu 6 aña a cambia di posición.

Bisto ta tambe cu e enemigonan di Syria no kier p'e guera termina. Ehempel t'e ataque ilegal di avionnan di Merca y Inglatera riba trupanan di Syria den Syria e siman pasa. Cu Syria na werki, sigur e pueblo di Syria t'e perdedor mas grandi.
Maniobranan di Trump yen di contradicción y control di Deep State.
Na cuminsamento di aña mi a scirbi cu Gabinete di Trump, e Presidente di Merca ta consisti di rico y militarnan pensioena y derechista, igualito n'e Sheiknan na Medio Oriente.

Tambe cu trahadornan na Merca na mundo no por spera hopi cos positivo y cu e proximo añanan e tin un trayecto político difícil na Merca y na mundo completo.

Trump a cuminsa como un populista cu su declaracionnan controversial, pero cu un orientación nacionalista, manera el a expresa den su discurso inaugural.

Un discurso tog cu algún bon intención, manera un bon populista, kende kier ta serca di su pueblo, sigur e masa grandi di trahadornan blanco. Sigur ora Trump a bisa cu e kier trece e jobnan bek Merca, dor di trece medidanan di belasting pa yuda e empresanan aki.

Na mesun momento e kier pone impuesto pisa riba productonan produci afo dor di empresanan Mericano, manera autonan produci afo.

Trump, maske cu e ta un multi-miyonario tog e no t'e candidato=persona cu establishment na Merca of e elite na Washington kier pa goberna Merca. E elite di Washington ta consisti di think-tanknan cu ta dirigi política exterior y cualnan tin hopi influencia riba e funcionamento di FBI y CIA, di e lobbynan na Congreso y Senado di Merca, di cualnan esnan mas poderoso na placa y na influencia t'e organización di Huduinan, AIPAC (American Israel Public Affairs Committee) y esun di Saudi Arabia, Saprac (Saudi American Public Relation Affairs Committee).
Ademas S A tin 13 otro firma di lobby na Washington y cual ta demostra e poder di Saudi Arabia den politica Mericano. Tambe conoci t'e lobby di e industria di arma.
Ta ser bisa cu nan ta planea e próximo gueranan pa FBI y CIA ehecuta e trickinan sushi.

Por ultimo, no lubida e mainstream media. Mainstream media t'e cadenanan grandi di television y di corantnan, sigur esnan cu mas ta influencia e publico.
Nan (E elite di Washington of Deep State) kier tin tur loke di bisa den e dirección di e gobernación di Merca.

Studiantenan na Enschede sumamente contento cu e atencion personal di Minister Yrausquin pa cu nan situacion





DEN HAAG – Casi mita di e grupo di studiante cu ta studiando na Enschede, Deventer y Zwolle a mustra un interes grandi pa topa cu Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin.

E studiantenan a aprecia e manera habri y personal cu Minister Yrausquin ta combersa cu nan riba nan estudio y nan bida como studiante na Hulanda. Hopi punto a bin dilante durante e combersacionnan cu Minister Yrausquin a hiba na cada mesa cu e studiantenan.

E studiantenan a tuma nan tempo pa hiba un dialogo constructivo cu Minister Yrausquin p'asina e mandatario por haya mas dato posibel pa haci un analisis di e situacion real cu ta biba bou di e studiantenan. Asina e por bin cu un plan di accion pa sigura cu e studiantenan ta termina nan estudio cu exito. Esaki ta un punto cardinal pa Minister Yrausquin den su maneho pa brinda mas sosten na nos studiantenan.

Un punto cu a resalta durante di e encuentro ta cu e grupo di studiante ta hopi close cu otro. Esaki ta debi cu e grupo ta chikito, pero tambe cu e lasonan entre e studiantenan y e miembronan di e Plaatselijke Opvangcommissie (POC) ta bastante estrecho. Hopi studiante a duna di conoce cu nan a wordo yuda hopi bon mes pa POC y tambe cu semper cu nan tin un pregunta nan por acerca cualkier miembro di e POC pa contesta of asistencia. Sigur por bisa cu esaki ta bon ehempel con studiantenan entre nan ta yuda otro.

Manera tabata e caso na e otro encuentronan algun studiante a bay live via di Facebook pa conta riba nan experencia como studiante na Hulanda y special tocante di Enschede, Deventer of Zwolle. Hopi tips a keda duna na e muchanan cu ta preparando pa e aña aki bin Hulanda, manera con pa prepara bo mes mas miho posibel riba un estudio na Hulanda of con pa inscribi bo mes pa tin e sigurancia pa haya un camber na tempo.

Na final e studiantenan a bay cas cu un satisfaccion grandi y cu e initiativa di e Minister pa cu e anochi aki ta uno hopi positivo mes y tur tabata agradicido na e mandatario p'e invitacion.

President di AVB, ing. Richard Dijkhoff

Trahando pa crea mas division den futbol femenino

Calidad di futbol femenino a bay hopi dilanti



E play-off di Arubaanse Voetbalbond seccion di damas a inicia diadomingo despues di un campeonato cu a tuma lugar den 2016/2017. E campeonato a inicia cu 4 team cual ta La Fama, Estudiantes, RCA y Britannia.

"Si mira e calidad di futbol cu tabatin compara cu aña pasa, futbol a bay hopi mas dilanti", asina Presidente di AVB, ing. Richard Dijkhoff a indica.

E weganan ta hopi mas activo y por mira hopi mas futbol, fanaticada ta yegando stadion.

"Futbol femenino t'ey", Richard Dijkhoff a indica. Britannia damas t'e team cu a bira mas hopi biaha campeon y un biaha mas ta den e play-off y ta defendiendo su titulo di campeon di aña pasa.

Despues di Britannia, e team di RCA tambe a bira campeon algun biaha, Estudiantes no tin mucho hopi aña participando.

Nan ta un team nobo y esaki ta di 3 campeonato cu nan ta participa y constantemente ta participa den final, Richard Dijkhoff a remarca. La Fama semper tambe tabatin un team di futbol femenino.

"P'esey mi ta bisa cu futbol femenino t'ey na Aruba. Aña pasa nos a dedica hopi atencion y nos a hiba un campaña pa futbol femenino", Presidente di AVB a indica.

N'e momentonan aki AVB ta trahando riba un concepto pa drenta scolnan, p'asina haya mas mucha muher entre e edad di 6 pa 12 aña pa participa den futbol femenino.

Esaki ta p'asina e siguiente campeonato di futbol femenino por tin diferente division.

Ta mira cu den e 4 team aki, e edad ta varia hopi y esaki ta pa motibo cu tin 1 solo division.

"Tin por ehempel muchanan di 13 aña te cu señoranan di 25 aña ta competiendo cu otro. Pero nos kier trece structura den esey, dor di implementa mas division den e futbol di damas", asina Richard Dijkhoff a expresa.

Maria Esther ta perdi?

AWE ta cumpli 5 dia cu a perde comunicacion cu tripulacion di e barco, Maria Esther, cu ta nabega y ta cubri e ruta di Aruba y Alta Guajira.
Tin un preocupacion y nan no sa kico a pasa cu e 8 personanan cu tabata abordo. Esta 7 Guajiro y un miembro Wayuu. Esnan preocupa a haci un apelacion na capitania di waf pa redobla nan esfuerzo pa busca e boto aki, Maria Esther.
Aya na Colombia nan ta hopi optimista y cu Fe den Dios, ta di spera un desenlace feliz di e situacion cu nan por t'aden.

Na Aruba, nos a tuma contacto cu Kust-Station di APA, pero nan tampoco no a tende nada di e barco aki. E unico cu nan mester a duna asistencia ayera mainta, tabata un barco Venezolano, cu a haya problema cu su motor y mester a tou'e trece aden te na haf di Barcadera.

Play-off damas 2016/2017 di AVB a ranca sali

Britannia a piki e prome 3 punto di play-off











DIADOMINGO atardi e play-off 2016/2017 di division damas di Arubaanse Voetbal Bond a inicia, unda cu e 4 team cu lo enfrenta otro ta Britannia, RCA, La Fama y Estudiantes. E campeon di campeonato 2015/2016 tabata Britannia, cu un biaha mas a yega e play-off y ta buscando pa yega final pa defende nan titulo, mientras cu RCA tabata e sub campeon.
A dedica e campeonato 2016/2017 di damas na Grecia Peña-Koolman y Rafaela Kelly, kendenan tambe a hunga futbol y a yuda e deporte.
E campeonato a inicia cu 10 team, kendenan a bataya fuerte contra otro p'asina por a yega e play-off. E teamnan cu tabata competi contra otro ta Undesa, Estrella, Santa Fe, RCS, Dakota, Arsenal, La Fama, Estudiantes, RCA y Britannia.
E prome wega entre e campeon y sub campeon di e campeonato anterior, Britannia a bay cu e victoria riba RCA di 5-3. Diadomingo atardi prome cu e wega a inicia entre La Fama y Estudiantes, Grecia Peña-Koolman y Palmira Kock-Solognier a saca e prome bala.

Den e prome minuutnan di wega La Fama a domina e wega y a bay 'riba na 9 minuut di wega cu gol di Y. Huntigton. Wega a continua fuerte unda cu Estudiantes no a rindi y na 14 minuut L. Kelly a tabla e wega, pero di biaha nan ta bay 'riba cu gol di A. Douglas na 15 minuut di wega, unda cu Estudiantes tabatin dominio di e wega.
E hungador di La Fama R. de Leon a haya carchi geel na 26 minuut di wega, mientras cu Y. Huntington a haya carchi geel na 34 di minuut.

Den e di 2 tempo L. Kelly a haya oportunidad un biaha mas pa anota e di 3 gol na 64 minuut. La Fama no ta rindi y J. Saladin a anota nan di 2 gol na 69 minuut. E wega a continua y na di 73 minuut Y. Huntington di La Fama a anota su di 2 gol pa tabla e wega. Wega a continua y La Fama a bay 'riba na 79 minuut. Estudiantes no ta rindi y na 88 minuut Z. Erasmus a anota e gol di empate.
Faltando un par di minuut pa wega termina L. Quandus di Estudiantes a haya e ultimo carchi geel di e wega. E wega a termina empata y cu ambos team cu 1 punto.
E wega tabata igual, unda cu ambos team a bataya fuerte. Coach di Estudiantes Saskia Janssen a indica cu e team tabata ataca y te ora cu La Fama a contra ataca y anota nan prome gol. "Estudiantes a bin bek y a habri e wega p'asina por a anota mas gol. Tambe nos a haya hungadornan cu a lesiona, unda cu a haci cambio y esaki a pone cu nos a cay un tiki atras, pero nos a bin bek. La Fama a mira esey y a probecha di e cambionan ey", coach a remarca.
Awor nan lo evalua y drecha erornan p'asina nan bin mas duro pa nan siguiente weganan.
Pa Coach di La Fama, Hareld Farro, nan a hunga un wega cu tabatin e parti bon y malo, unda cu e consistencia no tabata t'ey. "Un rato a cuminsa bon, anota gol y despues a cay. Pero den e di 2 mitar a bolbe bruha, pero a bin bek y a logra empata e wega", Hareld Farro a remarca.
Den un play-off e teamnan mester a wanta e bentaha, pero La Fama no a logra esaki. Pa La Fama esaki ta un bon punto di salida y di eynan lo sigui traha.
"Nos lo bay bin mihor. Semper tin e nerviosismo di e prome wega di play-off y nos a pasa esey. E di dos nos lo bay bin mas trankil", asina coach Farro a remarca.

Capitan di La Fama, Lilianne Saladin a haya cu na comienso di wega nan a cuminsa bon, pero a haya un poco di bruhacion den e wega y nan a cay aden. Pero despues a sali den e di dos tempo nan a bringa pa bin bek.
"Nos ta bay train duro y bin duro pa RCA. Nos a bin pa bira campeon", Lilianne Saladin a remarca.

E di dos wega di anochi tabata entre RCA y Britannia. RCA a bay 'riba den e prome minuut di wega cu gol di Ch. Brete. Wega a continua fuerte unda cu ambos team a sigui bataya, pero na 33 minuut D. v/d Hoorn a anota e di 2 gol pa RCA.
E mitar tempo ta bay aden cu RCA ganando 2-0, pero den e di dos mitar Britannia a subi tereno dicidido pa gana.
Na 54 minuut di wega A. Simon a anota e prome gol pa Britannia. Britannia a bay den atake y a busca nan di 2 gol cu a cay na di 65 minuut pa M. Croes.
E tension di wega tabata halto y ambos team a busca pa bay cu e victoria y na 90+1 minuut di wega F. Doornkamp a anota e gol di victoria.

E standing n'e momentonan aki ta Britannia cu 3 punto y 1 wega gana, La Fama y Estudiante cu 1 punto y 1 wega tabla y RCA cu 0 punto y 1 derota.
E siguiente wega lo ta entre RCA y La Fama diabierna 26 di mei na stadion na Dakota pa 8:00 PM, mientras cu Britannia lo enfrenta Estudiantes diasabra 27 di mei pa 8:00 PM.

Sesion di informacion pa cu areglo di subsidio *"Oportunidad pa tur mucha"* exitoso









KRALENDIJK - Siman pasa a informá organisacionnan social na Saba, Bonaire y Sint Eustatius durante sesionnan di informacion tocante di e areglo di subsidio "Oportunidad pa tur mucha". For di 2017 te cu 2021 ta pone 1 mion euro èxtra disponibel. Cu como meta pa duna tur mucha entre 0 y 17 aña cu ta lanta den pobresa na Bonaire, Sint Eustatius y Saba, e oportunidad pa nan tambe por participá. E sesionnan tabata bon bishita y a haci hopi pregunta.

Durante e encuentro Diputado di e islanan tambe a hiba discurso. Diputado di Bonaire, Nina den Heyer, tabata contento di mira un sala yená cu hende cu tin curazon pa mucha. Den su mensahe el a trece pa dilanti con importante ta pa traha hunto pa por alcansá mas tanto mucha posibel cu tin mester di dje. Diputado Rolando Wilson di Saba a dirigí su mes n'e organisacionnan social y a pone énfasis cu pa Saba ta di importancia pa pone e prioridadnan corecto y pa traha hunto mas tanto posibel pa por yuda e gruponan di enfoke.

Perla Duinkerk a papia na nomber di Diputado Derrick Simmons y a bisa cu Sint Eustatius ta contento cu e medionan èxtra: "Den e cuadro di derecho di mucha ta importante pa tur mucha por participá. Esaki ta duna Statia e chèns pa por yuda e grupo di muchanan aki".

E reparticion di 1 mion euro tur aña ta € 550.000 pa Bonaire, € 250.000 pa Sint Eustatius y € 200.000 pa Saba.

A determiná e reparticion di e manera aki: A parti mitar di e 1 mion euro igualmente p'e islanan, e sobrá proporcionalmente segun e cantidad di mucha.

Bo por entregá un peticion pa un mínimo di € 10.000 y un máximo € 50.000. Organisacionnan por entregá mas peticion; e suma total di e peticionnan hunto por ta maximal € 100.000. Bo por entregá bo peticion na USD. Por entrega petishon via e adrès di e-mail kansenvoorallekinderenCN@minszw.nl for di 29 di mei 2017, 9.00 or di mainta, ora local, te cu 12 di jüni 2017, 5'or di atardi ora local y lo trata e peticionnan segun secuensia di entrada, basta cu nan ta completo.

No por procesá peticionnan cu a entregá pafó di e temporada aki. Paga tino: Esaki ta nificá cu tampoco lo no por entregá promé cu 29 di mei 9.00 or di mainta!
Por 'download' e formulario di peticion diseñá p'esaki riba www.rijksdienstcn/socialezakenenwerkgelegenheid

Minister Presidente Mike Eman:

Seyo Nacional ta un distincion pa producto local, un estimulo pa artesanonan local y ta contribui na e identidad di producto Aruba





INMEDIATAMENTE despues di a firma e decreto gubernamental estableciendo oficialmente e comision cu ta otorga 'Seyo di Aruba', Prome Minister Mike Eman a expresa su mes rib'e balor cu esaki tin na diferente nivel.

Na sede di e tienda Cosecha, ubica den edificio restaura di ex-Museo Arkeologico, e mandatario a gradici e miembronan di e comision cu a tuma e responsabilidad, pero tambe Departamento di Cultura Aruba y gerencia di Cosecha.

"Un parti importante ta pa duna un seyo na e productonan di artesania cu ta produci localmente pa asina esnan cu ta acerca nos bendedonan di souvenir y artesania tin un bista cla", Premier Eman a splica.

"Nos ta kere cu e seyo ta importante pa artesanonan cu ta haci un esfuerso localmente pa produci e articulonan na Aruba mes, y hopi biaha cu material di Aruba mes y den e mercado di turismo, pero tambe mercado local", e mandatario a bisa.

Prome Minister a continua bisando cu "ta sinti un apetit grandi pa productonan cu ta produci localmente dor di nos artesanonan y nos kier duna nan un apoyo pa medio di e seyo aki cu ta distingui nan producto for di tur otro productonan cu ta bin di afo p'asina duna nan un bentaha den e mercado. Esey lo stimula mas artesano pa dicidi cu ta produci artesania localmente."

E miembronan di e comision ta: Vicky Arens Tjon-A-Tjoe como President, Natusha Croes como representante di Ministerio di Cultura, Esther Gomes, Jody Tobman como representante di sector comercial, Valerie Willer y Isha Kock como representante di Aruba Tourism Authority.

Pa Prome Minister Mike Eman tabata un honor di por a concretisa cu su firma rib'e decreto gubernamental, un iniciativa cu a inicia durante Gabinete Mike Eman I pa medio di Minister di Cultura e periodo aya, Michelle Hooyboer.

Pa producto di turismo, e seyo aki ta importante tambe. "Den tur estudio cu nos a haci recientemente ta mira cu e turista cu ta bin Aruba, awor y den futuro, ta buscando mas cos autentico. Si e producto cu nan ta hiba cas ta autentico, e ta yuda crea e identidad propio di Aruba tambe", tabata e palabranan di Premier Eman.

Pa nos economia ta haci cu e producto ta produci localmente, e ta crea entrada pa nos propio hendenan y un nivel mas halto cu djis ora ta cumpra algo afo y rebend'e.
"Den tur sentido e ta algo positivo pa Aruba y nos kier duna e apoyo", el a conclui.

E ta yen di placa y varios cas...

Contratista Hulandes no kier paga su èx 1500 euro pa luna

WILLEMSTAD - Un caso hopi remarcabel di mentalidad malisioso y sinbèrguensa ta di un contratista Hulandes kende tin yen di cas na Alemania y tabatin su compania di construccion na Corsou Plus tres cas, pero no kier paga su èx 1500 euro di alimentacion pa luna.
E homber a bay asina leu di fingi cu e ta mas na rand di bancarota cu e tin capital, pero Corte na Arnhem a changé den su wega y a ordené pa no kita ni un sèn for di e alimentacion cu e tin cu paga.

Dado momento ora e èx a cuminsa bira insistente pa no còrta den e alimentacion, e homber a bay Corte, pero eynan "el tiro salió por la culata...."
El a cuminsa pa hunga wega sushi y sconde administracion di su negoshi y propiedadnan pa Huez.
Mester bisa cu no t'awor, pero for di augùstùs 2015 e èx ta demandando e homber.
E pareha a divorciá na 2010 y na sèptèmber 2011 Corte a dicidi cu e contratista mester paga e muher 1500 euro pa su mantencion. De facto nan a adaptá e suma na 1586 euro pa luna, pasobra costo di bida a subi.

E mesun aña e homber a pidi pa pèrmiti'é pa stòp di paga alimentacion cu forsa retroactivo, pasobra e ta mas kibrá cu e tin capital. Pa straño cu ta zona, Huez a bay di acuerdo pe stòp di paga alimentacion!
Naturalmente e muher a apelá decision ey.
Eynan tur puitu a sali for di macuto, pasobra semper e muher a bisa cu e homber a sconde su selashi financiero pe, pero pa mustra cu e homber ta gaña, e muher a saca kopia di su companianan na Cámara di Comercio.

Via di esey el a haña sa cu e tabatin varios cas na Alemania y unda su casnan na Antia tabata.
Fo'i 2011 Corte ta pidi e homber pa produci su selashi financiero, pero e homber a sconde casi tur informacion.
Huez a fada y a splica e homber cu e tin cu carga consecuencia pe hecho cu e ta sconde su propiedad y capital pa su èx.
El a nenga di duna Corte su papelnan di belasting y copia di administracion di su compania na Corsou y su casnan.

Mientrastanto el a keda insisti cu e no tin basta entrada pa paga 1500 euro pa luna, pasobra el a pèrdè placa cu su compania di construccion na Alemania.
Esey a pone cu el a sera su compania na Alemania na 2015 y loke a resta tabata 10.000 euro cu el a usa pa paga su debe hipotekario promé nan bende e cas na findishi.
Den e caso aki e homber a tene Corte na liña y no a duna nan tur informacion.
E no tin ningun documento di accountant loke ta imposibel, pasobra na Alemania por ehèmpel e tin cu yena papel di belasting.
E homber mes a traha un resumen pa mustra cuanto placa el a pèrdè tur aña, pero riba otro papel e ta splica cuantu entrada e tabatin.

Loke a convencé Huez cu e ta atendiendo cu un mentiroso t'e documentonan di Cámara di Comercio di Corsou y di Kadaster di Corsou caminda por mira cu debidamente e tin varios cas na Corsou.
Na final Corte a condená e homber pa sigi paga 1500 euro di alimentacion y tur gasto di abogado y di Corte.

Mañan diahuebs ta trata caso di e Minister cu a bay Suisa

WILLEMSTAD - Siman pasá Parlamento di Corsou a reuni pa trata e.o. e comportacion di Minister di Agricultura cu e partido di Parlamentario Mozes a nombra den e posicion ey, pero cu awor ta resultá cu tin masha interogante riba e biaha cu el a haci y su postulacion pa un puesto mas halto dia e no ta Minister mas.
Un di e ultimo hendenan cu a papia den e reunion siman pasá tabata Charles Cooper, kende sí tabata di acuerdo pa nombra e señora den un funcion na LVV dia e no ta Minister mas.
Porcierto cu rond di Cooper mes tambe tin poco vrun-vrun pa motibo cu el a lanta un partido y a bay den Parlamento pa otro partido.
E hendenan cu el a bay cune for di MAN no ta masha contentocu esaki.
Charles Cooper tabata masha contra pa bolbe tene reunion riba e asunto aki, pasobra un reunion di Parlamento ta costa 35.000 florin.
E no kier a papia masha riba e caso di Girigoria, pero a haña cu nan ta atendiendo cu nan mes na lugar di ta activo cu dolor di pueblo siendo cu e punto aki no ta urgente.
Cooper a pidi pa atendé mas cu dolor di pueblo y menos cu otro hende.
El a haña cu pa yama reunion pa bay papia riba un Minister su biahe, ta hiprocrecia, pasobra supuestamente e señora a nombra su mes den funcion.
El a denuncia cu den e Parlamento nobo tin 3 miembro cu nan nombramento na Gobierno ta completamente for di regla.
Den un di e casonan aki e persona mester a haña e funcion masha dia y e ta di acuerdo cu e señora cu nan no a nombra tin cu haña e trabou siendo competente pasobra a trecé den gabinete como experto.
Si e señora ta capas pa ta Minister den nos pais, pero no ta capas pa ta hefe di un departamento ganando solamente 200 florin èxtra tin algo robes aki nan.
Sumamente sínico tabata e comentario di Charles Cooper riba e caso, pasobra den Parlamentarionan anterior e tabata criticá tipo di casonan aki sin misericordia.
Papiando di Girigoria el a nota cu e Minister ta bay bishita un boerderij na Wageningen 17 di mei hunto cu Gera Cristina (kende ta on the way out) y Minister Plenipotenciario y un colaborador personal di e Minister.
El a bay cu e ambtenaar di mas halto den e ministerio pa garantisá continuidad di informacion y experencia.
Cooper ta haña cu lo ta un pena pa manda e señora bèk pa SOAW pa bay wak dunamento di Onderstand, mientras cu e conocemento cu el a adquiri ta bay pèrdi.
E Parlamentario a manda un señal tambe pa Gobernador indicando cu Gobernador lo haci pueblo un fabor dor di firma e decreto, pasobra e ta "the right woman on the right place".
Y su conseho n'e bloke mayoritario tabata pa promé nan laga e señora pasa den un situacion di bèrguensa, nan wak den nan mes cas, pasobra den nan fila tin hende cu nombramento cu no ta cuadra.

Nada straño cu turismo a cay....

E producto Corsou ta ofrecé turista ta un porkeria

WILLEMSTAD - E dianan aki tin manera un guera entre CHATA y CTDB (Oficina di Turismo) caminda CHATA a manda un reclamo formal den direccion di nan representante den CHATA, pasobra no a logra e metanan cu a pone pa turismo a bay mihor cu el a bay ultimo lunanan caminda ta caida di turismo tabatin.

E critica tabata den direccion di señora Bonet como representante di CHATA den directiva di Oficina di Turismo, pero inmediatamente nos a haña reaccion di analistanan di turismo cu a mustra cu CHATA mester cuminsa wak nan propio miembronan y wak den spiel, pasobra e producto cu miembronan di CHATA ta ofrecé turistanan no ta cos di canta macamba.

"E producto ta un porkeria", asina un funcionario di turismo a splica nos y principalmente hotelnan su interior y exterior ta malo.

Como ehèmpel el a mencioná Hotel Plaza, pero asina tin hopi mas.
Na lugar di CHATA impulsá su miembronan pa nan drecha nan producto, nan ta tira indirectonan pa CTDB caminda diariamente ta drenta keho contra e servicio y equipacion di hotelnan.

Hotel y apartamento, pasobra esey tambe ta cay bou di e producto turistico.

Critika contra CTDB no tin sentido, pasobra te ainda nan ta warda riba e 40 mion florin cu a keda di inverti den CTDB pa instancia aki tin medio financiero pa haci nan trabou.

A importá un Arubiano bin presentá cu Master Plan cu ta costa 40 mion florin, pero te awe no a haña un sèn di Gobierno ni ningun instancia pa ehecutá e rapòrt aki.
Mientrastanto a paga autor di e rapòrt 1.5 mion florin pa traha e rapòrt cu ta bentá den lachi di e Minister di Turismo di turno.

Basicamente e producto cu ta bende turistanan ta un engaño for di momento cu nan pone pia na Aeropuerto y tin cu bay baño. Tres di e bañonan no ta funcioná, pasobra no tin awa y no ta limpia nan cu regularidad.

Ora pasa Imigracion tambe tin biaha ta un tristesa mira con cierto funcionarionan particularmente femenino – NO TUR – ta maltratá e bishitantenan.

E temponan aki ta Venezolano ta blanco di cierto di e funcionarionan aki y Hefenan di Imigracion a purba tur manera pa civilisá nan cu curso, pero sin resultado.

Cu mester reorganisá CTDB ta un hecho, pero mester pone e placa tambe disponibel.
Por ehèmpel; autor dje plan grandi ta bisa cu mester concentrá riba turismo for di Merca, pero e pregunta ta: Corsou ta prepará pa turismo masal for di Merca manera tin for di Europa?
E contesta ta nò.

Otro asunto cu ta stroba funcionamento di CTDB t'e manipulacionnan interno caminda cierto hotelero ta manipulá empleadonan di Oficina di Turismo y ta instigá otro hoteleronan pa despues nan mes tuma funcionario di turismo den servicio.

Pa duna un ehèmpel di un sector caminda Oficina di Turismo no tin contròl, ta e asunto di apartamentonan.
Ora ordená nan someté nan mes na contròl y auditoria, e doñonan macamba principalmente ta zundra e funcionarionan di turismo.
Sinembargo hopi no ta cumpli cu exigencianan y p'esey mes a baha como 100 di nan for di e pagina di Internet di Oficina di Turismo siman pasá.



Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada,
den cunucu di yerba berde E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forza.
Salmo: 23.1

A bai sosega inesperadamente na Colombia den
brasa de Jehova Dios : ORMA DOROS

Sra. Vda Norma Dorothea Tromp-Calmus



Mihor conoci como " Mama norma", "Mama Nooi", "Nooi" of "Norma di difunto Papachi di Tromp Store Sividivi"
*05-06-1934 - †10-05-2017
Na nomber di su:
Esposo : †Ramon Tromp "Papachi"

Yiunan: †Stanley Tromp y famia
†Sidney Tromp y famia
Michael Tromp "Maikel of Spoke" na Hulanda
Maira y Gilbert Coffie Tromp y famia na Hulanda

Nieto(a)nan :Haybert Hooi y famia na Hulanda
Giovianca Gregorius y famia na Hulanda
Andrea Tromp y famia na Merca
Aisha Teresa Tromp y famia
Tatiana Maraih Tromp na Merca
Jerrick van Hoek na Hulanda

Bisanieto(a)nan: Michael, Gahyra, Genesis,
Gabriel, Adonayah na Hulanda
Hayden, Kelsey na Hulanda
Princes, Jhason
Marcus-André, Jaden na Merca

Rumannan: Petra St Jago y famia
Irma Kock y famia
Margriet Ignacio
Shorombo Statie y rumannan y famia

Tur sobra rumannan y famia
Cuñanan: Catharina Calmus y famia na Curaçao
Marie Geerman Trott y famia
Frank Trott y famia na Hulanda

Tur sobra Swa y Cuñanan y famia
Suegro : Gilbert Coffie y famia na Hulanda
Suegra: Ella Croes y famia

Tur su subrino(a)nan , primo(a)nan, ihanan, comer y compernan. †Editha Lacle Dania y famia

Bon bisiñanan: Tantichi y famia, Thelma y famia, Nini Ras y famia, Nicha y Magda y famia, Magda Hoeverts y famia, Wina Tromp y famia, Fransisca y famia, Norma Ras y famia.

Bon amigo di y ayudante di cas : Benito Danies y famia
Bon amiga : Fida da Silva y famia
Tur sobra amigo y amiganan
Tur su ruman di Salon di reino Testigo Jehova Aruba y Colombia

Demas Famia: Tromp, Calmus, Calmes, Hooi, Gregorius, Statie, Doran, Lourens, Lawrence, Rama, Zielinski, van der Klein, Bibiana, Ocalia, Jansen, Hansen, Hamen, Martina, Montsanto, Trott, Geerman, Kock, St Jago, Koeiman, Coffie, Fisher, Heyer, Winklaar, Ridderstap, Ignacio

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Salon di Reino na Macuarima 10L diasabra 27 di mei 2017 di 1or pa 3:30 di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora. Nos difunto stima lo reposa na cas Sividivi #20 di 12'or pa 12:45 pm.

Anochi di condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diabierna 26 di mei 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocirnan.

Royal Funeral Home & Crematory
Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Senjor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; den kunuku di yerba berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi boble hanja forsa"
Salmo 23: 1-3

Cu Honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece despues di un lucha duro:



Amelinda Vrolijk Dirksen

10 November 1928 - 19 Mei 2017

Na nomber di:
Yuinan: Ricardo J. "Richi" Dirksen
Antonio R. "Roy" Dirksen

Nieto y Nietanan: Antonelle Erasmus y yuinan
Thaïsse Erasmus y Carsten Götze y yui
Ahröne Erasmus y yuinan
Karel-Jean Dirksen y yuinan

Bisnieto y Bisnietanan: Genesis, Genelee, Geneson, Generiq, Genevan, Genelyn, Daythan, Noemi, Elise, Kyle, Davauca, Mikaela.

Sobrino y Sobrinanan: Jenny Vidal y Famia
Reina Vrolijk
Ello Werleman
Glenda Ridderstap
Melda Ridderstap
Vito Ridderstap

Cuña: Pepe Mamita.

Iha: Filomena Lampe

Bisiñanan manera ruman: Richard y Rosa

Amiga di Cas: Maritza Bermudez
Amarillys Tromp
Daislene Laclé

Care Taker: Aida Dubero
Catharina "Inchi" Kelly
Candy Ullao

Demas Famia: Dirksen, Dirks, Vrolijk, Koolman, Oduber, Vries, Erasmus, Kock, Rincones, Croes, Hoevertsz.

Acto di entiero lo tuma lugar diaranson 24 di Mei 2017 di 9'or pa 11'or di mainta na Royal Funaral Home, despues saliendo pa Santana catolico na Santa Cruz. Despues di entiero no por risibi bishita di condolensia na kas.

Enves di krans, lo tin un box disponibel pa donation.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. Jennely J. G. Croes

Mihor conoci como "Jenny"
*06-02-1946 - †20-05-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Pa medio di esaki famia Stephens kier a gradici tur esnan cu na un of otro forma a duna nos sosten, consuelo y forsa durante enfermedad di nos ruman, tanta y por ultimo pa a compaña nos e ultimo dia di despedida di nos defunto



Madonna Stephens.

Un danki special na:
Dr. Wever, Dr. Thuis, Dr. Jones, Dr. Kock, sr. Boi Antoin (Nos Herencia), Trio Huasteca, Lydia Emerencia, Joyce Pereira, Jose y Glenda Fernandes Perna, Erna Janga, Juliet Moons, Mientje Croes, Diana West Winklaar, Philomena Wong, Vera Angela, Sita Wolff, Ida Croes, IPA, SITEK, SIMAR, Filomena College Mavo, LABCO, Fundacion Edmond Harms, Alexandrina Stephens, Jaime Mata, Chando Pieters, Julisa Jones, Esselien Beyde, Ophelia Beyde, Cleopatra Stephens, Pastor Ray Mosley, sr. Atan Lee y famia (Peanuts).

Un danki tambe ta bay na demas famia, amigonan, bisiñanan y conocirnan ex studiantenan. Na tur esnan cu a manda krans, email, yamadanan telefonico,

Danki na Aurora Funeral Home pa nan tremendo servicio y atencion. Boso muestra di atencion tawata un gran consuelo pa nos famia.

Mama ta grita su yiu cu e lo kima su man

DIAMARS den oranan di merdia, a pidi asistencia policial pa un situacion serio sosodiendo na un cas na Sero Blanco. Segun tabatin entendi na prome instante ta cu un mama lo ta kimando man di su yiu.

Polis a presenta n'e sitio y topa cu e mama, cu ta conta cu ningun momento el a kima man di su yiu, pero si el a grit'e cu e lo hacie. Pues segun e situacion, e mucha tabata haci malcria, pero autoridad a mustra e mama cu e forma con e ta maneha e situacion tampoco ta corecto y a mustr'e rib'e consecuencianan cu esey por trece.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mi a biba tranquil, mi a conforma cu mi destino,
y lo mi sosega na paz.
Nada no ta bai pa semper si bo
warda e recuerdonan bon".

Cu immenso tristesa ta anuncia
fayecimento na Hulanda di



Sra. Sylvia Carina Esman-Wester
tambe conoci como Sila of Sheila
Sunrise 4 december 1956 - Sunset 19 mei 2017

Su esposo stima: Theun Esman

Su yui cu e la adora: Raoul Esman y Ida Geurtjens

Sobrinanan manera yui:
Marlene Croes-Wester y famia
Donna Mir Candela- van den
Nieuwenhuizen y famia na Hulanda

Su rumannan:
Ocando y Celia Wernet-Rasmijn
Clara y Antonio Croes-Wester
Raymundo y Celsa Wester-Lacle
Juliana y Shonle de Mey-Wester
†Mani y † Shonma Flemming –Wester
Mada y Javier Figueroa na Venezuela
†Cami Wester
Padu Wester y Dora Franca
Ina y Cobi Geerman-Wester
Magriet y Marius Cornelissen-Wester na Hulanda
Milo Wester
Sra. vda. Candida Peterson-Wester
Diana y Teun van den Nieuwenhuizen-Wester na Hulanda
Erik Wester y Sandra Angela
Ludwina y Buchi Quandt-Wester

Amiga manera ruman:
Deta Figaroa

Su cuña:
Anneke y Jerry Rikkert-Esman y famia na Hulanda

Tur demas sobrino y sobrinanan na Aruba, Curaçao, Hulanda, Colombia, Merca, y Kenia

Acto di despedida lo tuma lugar diasabra 27 di mei 2017 na Hulanda.
Por manda condolencia na adres: Spaarbekkenkade 15, 1441 WT Purmerend, Holland.

Alavez ta invita tur famia, amistadesnan y conocirnan na Aruba pa un Santa Sacrificio di misa pa recorda Sylvia diasabra 27 di mei 2017 na misa Inmaculata Concepcion na Santa Cruz pa 7or anochi.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

The Lord is my light and my salvation
Whom shall I fear
The Lord is the strong hold of my life
Of whom shall I be afraid?
Psalm 27:1



Alex Jeralde Bayubay
*08-05-1958 - †18-05-2017

Left to mourn:
Wife: Evelyn Bayubay Flores

Children : Alvin Kris Bayubay
Aileen Maissy Bayubay

Sibling: Elsie Dunque ,
brothers & sisters in the Philippines

Nephews: Roel Bayubay Dunque
Wendel Ray Ratunil
Erwin Dormido

Other family members: Fe Dormido
Julimie Dunque
Ella Dormido
Valerie Dunque

Brother-in-laws: Ruben Flores
Nelson Flores

Funeral will take place at Aurora Funeral Home on Wednesday May 24 from 9am to 11am after the ceremony we will lay his soul to rest at Sabana Basora
Condolences will take place at Aurora Funeral Home on Saturday May 20 and also on Tuesday May 23 from 7pm to 9pm

Accidente na Brug di Balashi

DEN oranan di merdia, un accidente a sosode na altura di Brug di Balashi, caminda un Hyndai modelo I10 y un Toyota Yaris tabata envolvi.

Polis a presenta n'e sitio y constata cu e chauffeur di e Hyundai no a regula su velocidad y a dal tras di e Toyota. E chauffeur di e Hyundai a herida su schouder den e impacto y a wordo transporta pa Hospital pa ricibi un chekeo medico.

Accidente di tráfico cu morto

WILLEMSTAD - Dialuna 22 di mei 2017 alrededor di 16.20 or, Central di Polis a dirigí un patruya pa Wèg naar Westpunt na altura di un snack, pa un accidente cu a tuma lugar entre dos vehículo. For di un investigacion preliminar cu Polis a haci n'e sitio, a sali na cla cu un auto (1) cu tabata coriendo cant'i caminda, na momento cu el a subi caminda direccion pa Otrobanda el a topa cu un otro auto (2) bayendo direccion di Banda Bou.

E auto (1) a purba na lora bèk, pero un choke tabata inevitabel. Dor di e impacto aki e chofer di e auto (1) a ricibí múltiple lesion y a fayecé n'e sitio di accidente.

Ambulance a transportá e ocupante cu tabata den e auto (1) pa policlínica di SEHOS pa tratamento médico p'e lesionnan cu el a sufri.

Alrededor di 17.50 or dòkter a constatá morto di e hòmber **Thomas Avelino Knepa, naci na Còrsou, 21 di decèmber 1941 (75 aña)**. Mas despues, e chauffeur cu a ocasiona e accidente tambe a fayece debi na su lesionnan.
Departamento di Tráfico ta continuá cu e investigacion.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Eagle N.V.
Pariba di Brug:
San Nicolas N.V.

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
-

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Pabien Arubaanse Voetbal Bond p'e playoff final di futbol Division di Honor





E playoff final di futbol Division di Honor a start sali den Stadion Guillermo Prospero Trinidad na Dakota, yen di ambiente y cu un fanaticada di futbol entusiasma.

Mescos cu playoff final di temporada pasa, e aña aki e mesun 4 ekiponan lo bolbe lucha p'e titulo maximo di Aruba su futbol.

E ekiponan di RCA, Britannia, Dakota y Deportivo Nacional tabata esnan cu mas a sobresali durante di e campeonato regular y merecidamente nan ta den e playoff di Aruba su futbol.

Nos no mester lubida cu e hungadornan di Division di Honor ta nos maximo representantenan di futbol na Aruba y den exterior.

Den e ultimo añanan Federacion di Futbol (AVB) a trece diferente cambio den e futbol local. Varios di nan cambio aki tabata exigencianan stipula p'e Federacion Mundial di Futbol, FIFA hunto cu CONCACAF cu ta maneha e futbol den nos region. Tur esaki ta na bienestar di e desaroyo positivo cu kier logra cu e deporte na nivel regional, continental y mundial. Futbol ta keda e deporte di mas grandi, mas gusta y practica na mundo.

"Compartimi" ta tuma lugar diadomingo 4 di juni 2017



COMMUNITY MUSEUM

Ta presenta:

"COMPARTIMI"

Diadomingo, 4 juni 2017
10:00 am- 12:00 pm
Community Museum
AFL 10,- pp *

Reservacion: infocommunitymuseum@gmail.com

Oradornan special:

DUFI KOCK & RENWICK HERONIMO

*Prijs ta inclui entrada na Museum of Industry + Community Museum

FMA FUNDACION MUSEO ARUBANO

#herencia #experiencia #historia #speransa #storia

#cultura #inspiracion #memoria #coleccion #identidad

Buki NA BENTA

4 juni 2017

* AFL 20,- pa buki

E STORIA DI E BARCO DI CARGA ALEMAN E. S. ANTILLA

Adolf (Dufi) kock

FMA FUNDACION MUSEO ARUBANO

"COMPARTIMI"

#herencia #experiencia #speransa #storia

#cultura #coleccion #memoria #Inspiracion # identidad

#conocemento #pais #idioma #curiosidad

RIBA diamars 23 di mei ultimo a tuma lugar e delaster reunion pa locual ta trata e programacion di Compartimi. Tur cos ta cla pa e proyecto na Community Museum bou nomber di "Compartimi" por tuma lugar diadomingo 4 di juni 2017.

E invitado VIP kende ta sr. Dufi Kock, bou guia di sr. Renwick Heronimo lo comparti cu tur presente y hunto ta hiba nos bek den tempo pa haya e contestadi e pregunta: "San Nicolas por a somenta?"

E concepto di Compartimi ta pa pa e comunidad por bini hunto den un ambiente relaha p'asina conscientisa y comparti hunto activamente den locual ta trata conservacion di nos historia, artefacto, coleccion, herencia y mucho mas. Ta solamente un comunidad cu sa di unda e ta bini por dirigi e rumbo cu e ta bay. Compartimi ta aki pa inspira nos comunidad pa ta activo y hunto inspira futuro generacionnan.

Bin pasa un dushi diadomingo na Sunrise City. Bin comparti of bin haya sa ki rol importante San Nicolas tabatin den Di Dos Guera Mundial. Community Museum ta situa banda di CMB Branch na San Nicolas. E prome edicion di Compartimi ta tuma lugar riba diadomingo 4 di juni 2017 cuminsado 10:00am -12:00pm.

Pa e evento aki ta necesario pa inscribi. Cupo pa e charla ta limita. Sin insribcion no por participa. Por inscribi por medio di e-mail infocommunitymuseu@gmail.com of telefonicamente na 584-7090. Tin un contribucion (AFL10,-) pa e evento aki cu tambe ta inclui entrada pa Museum of Industry. Pa sigura bo lugar por pasa paga na Museo. Nos ta ofrece un pasa boca y algo di bebe na participantenan di e charla.

Fundacion Museo Arubano ta invita pueblo completo pa bin comparti cu nos y pasa un rato ameno na Community Museum.



Potret nobo fresco

Bon dia yen di alegria di Ruthy

Skirbi pa: Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk









FELIS atardecer lieve Nicola, Nilton, Victor y Gloria, bij deze algun pic fresco nobo pa acompaña e comunicado di prensa cu por bay den e seccion di Bon Dia Yen di Alegria!
Algo apart toch pa haci esaki un biaha, mi lo aprecia di curason, please sigui bo curason profesional y libremente menciona cu mi tabata hopi druk cu e preparacionnan pa mi One woman show di awe diaranson 24 di mei.

Pero como un di boso colaboladornan pa relato cada siman a logra manda algun pic fresco okay?
Mi ta custumbra di manda mi relato tur diamars, pero asiiina druk cu bendemento di carchi y training pa e One woman show "Alegria di Ruthy".

Danki lieve mensen, mi ta warda boso na Cas di Cultura awe diaranson dia 24 di mei pa 7:00pm caba pa boso welcome drink y wak e mini expo y e Power Point Slide Show 7:30pm, e show mes ta cuminsa pa 8:00pm!

TOOLS

GREAT GIFTS LAST LONGER

MEGA BUY!

OVER 30% DISCOUNT

~~879.99~~
599.99
or 24000 Fun Miles
269722

M18 18V 1/2-IN 2 PIECE COMBO KIT

- 1x M18 2602-20 1/2 in hammer drill
- 1x M18 2650-20 hex impact driver
- 2x M18 XC batteries
- 1x M18/M12 multi voltage charger
- 1x contractor bag

ONE YEAR WARRANTY

Every power tool you buy at Kooyman comes with a full one year warranty. In the event that there is something wrong, **we will repair it for free or replace it with a new one!**


ONE YEAR WARRANTY


REPAIR & MAINTENANCE

IDEAL FOR WOOD WORKING

M12 IMPACT DRIVER KIT + 2 BATTERIES

- M12 Impact driver
- 2 x 2.0 Amps batteries
- 1 x M12 Charger
- Includes hardcase

~~349.99~~
239.99
or 9600 Fun Miles
246222

~~437.99~~
249.99
or 10000 Fun Miles
240822

M12™ 3/8" HAMMER DRILL/DRIVER KIT

- 1 Belt Clip
- 1 Carrying Case
- 1 M12™ 3/8" Hammer Drill/Driver (Bare Tool) (2408-20)
- 2 M12™ REDLITHIUM™ Battery (48-11-2401)
- 1 M12™ Lithium-ion Battery Charger (48-59-2401)

Milwaukee

~~349.99~~
249.99
or 10000 Fun Miles
265621L

M18 18-VOLT LITHIUM-ION CORDLESS IMPACT DRIVER WITH WORKLIGHT KIT

- Includes 1.5 Ah lithium-ion battery and multi-voltage charger
- Delivers 3450 impacts per minute and 1500 in. lbs. of torque
- Freestanding LED work light and carrying bag included

OP=OP

45% DISCOUNT

~~642.99~~
349.99
or 14000 Fun Miles
260722CT

M18 1/2" HAMMER DRILL/DRIVER KIT

- Built with a Milwaukee® 4-Pole frameless motor, the M18™ Compact 1/2" Hammer Drill/Driver delivers 500 in-lbs of torque and up to 1,800 RPM. At only 7-3/4" length, this drill driver allows you access to the tightest work spaces
- **Includes 2 batteries**

STORAGE



TOOLBOX FORMULA S500
- Formula steel handle
- Deep tray organiser with sockets and bits storage
- Side handles, Padlock hole
- 462 (L) x 256 (W) x 242 (H) mm

39.99

or 1600 Fun Miles

211822



TOOLBOX FORMULA S600
- Formula steel handle
- Deep tray organiser with sockets and bits storage
- Side handles, Padlock hole
- 547 (L) x 271 (W) x 278(H) mm

44.99

or 1800 Fun Miles

211823



TOOLBOX HD TROPHY 1 RED
- Heavy duty Aluminum handle, Metal latches
- Anti-slip legs
- 595 (L) x 345(W) x 355(H) mm

69.99

or 2800 Fun Miles

211820



WHEELBOX HD TROPHY 1 BLACK
- Heavy duty Aluminum handle, Metal latches
- Portable workshop
- 680 (L) x 400(W) x 355(H) mm

99.99

or 4000 Fun Miles

178808

OVER 20% DISCOUNT

MintCraft™

15 INCH STORAGE BOX ORGANIZER
- Removable dividers to customize compartment sizes

~~24.99~~

17.99

or 720 Fun Miles

0176289



ALSO IDEAL FOR STORAGE OF CRAFTING MATERIALS

STANLEY



JUNIOR HEAVY DUTY TOOL BOX ORGANIZER
- Innovative locking latches and carriage of 3 at once saves time
- Stacking option allows secured stacking of several organizers to save space and maintain organization
- Removable dividers provide high customization for small parts and larger hand tools

~~25.99~~

19.99

or 800 Fun Miles

0556753

TOOLS



~~349.99~~

249.99

or 10000 Fun Miles

HP1630X3

2 PIECE POWER TOOL COMBO
- The set contains:
5/8 inch hammer drill
4-1/2 inch angle grinder

makita



359.99

or 14400 Fun Miles

TD111DWYE

12V BRUSHLESS CORDLESS IMPACT DRIVER
- Ultra compact and slim design with only 135 mm (5-5 / 16 ") long
- The highest power engine delivers 135 N · m (1,200 lbs) of Max Torque in an ultra compact size

IDEAL FOR WOOD WORKING & BRUSHLESS



12V CXT BRUSHLESS 10 MM (3/8
- Compact and improved 12V technology delivers more power than ever before
- Includes 1 Charger(DC10WD), 2 x 12V 2.0Ah Lithium-Ion batteries
- Includes hardcase

389.99

or 15600 Fun Miles

HP332DWAE



7 1/4 INCH CIRCULAR SAW
- 110 Volt
- 15 Amp

249.99

or 10000 Fun Miles

5007NKX

269.99

or 10800 Fun Miles

DHP453SY



18 V LXT CORDLESS LI-ION COMBI DRILL
- All metal 2 speed gearbox
- 1 battery and charger
- Double ended screwdriver bit
- Carry case
- Free Makita multitool



18V 1.5AH COMBO KIT
- DHP453 18 V cordless hammer drill driver
- DTD1520 18 V cordless impact driver
- 1.5 Ah batteries + charger

~~599.99~~

499.99

or 20000 Fun Miles

DLX2142Y

TOOLS



THE NEXT GENERATION HANDSAW

MEGA BUY!

39.99
or 1600 Fun Miles
206134



SCREWDRIVER SET
- 6 Piece set
- Two component handle with vertical groves for comfortable grip
- Black finish tip for higher accuracy
- Handle marking for quick identification of the tip
- Set contains: 1x PH1/ PH2 Phillips / 3mm/ 4mm/ 5.5* 6.5mm slotted driver



~~54.99~~
29.99
or 1200 Fun Miles
101477

HARDPOINT HANDSAW
- 22 inches long
- 7 teeth per inch
- Universal toothing is strong and hard wearing, suitable for both rip and cross cutting in all types of wood
- One component solid handle
- Hard point for longer life, rust protection

~~119.99~~
79.99
or 3200 Fun Miles
101518



ERGO SUPERIOR HANDSAW
- 22 inches long, 9 teeth per inch
- Bevel ground teeth on thick blade for height precision and straight cutting with exceptionally good stability
- Hard point saw with substantially thicker blade which results in less power consuming side vibrations

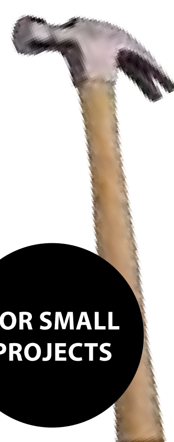
CHOOSE THE RIGHT HAMMER FOR YOUR JOB!



FOR CARPENTRY OR PAVING

MALLET RUBBER - JL24116
- Head wt oz : 16
- Rubber head
- Wood handle
- Head color black

~~9.99~~
8.99
or 360 Fun Miles
3669603



FOR SMALL PROJECTS

HAMMER CLAW WOOD - JL20008
- 8 Oz
- Handle length 11 5/6 inch

~~11.99~~
9.99
or 400 Fun Miles
7790496



FOR BIGGER PROJECTS

HAMMER CLAW WOOD - 51-471
- 16 oz
- Wooden handle

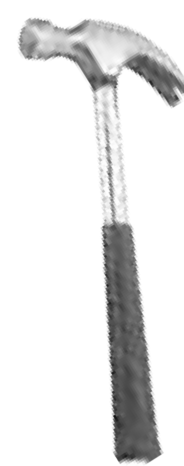
~~14.99~~
12.99
or 520 Fun Miles
51471



FOR A STURDIER GRIP

HAMMER CLAW STEEL JLO-027
- Head wt oz : 16
- Solid steel
- Non slip handle
- Polished face

~~19.99~~
17.99
or 720 Fun Miles
3426319



HAMMER RIP STEEL JLO-027-R
- High carbon steel head, heattreated
- Fully polished with cushion grip and tubular steel handle

~~19.99~~
17.99
or 720 Fun Miles
1904341

TOOLS

BLACK& DECKER

MEGA BUY!

~~149.99~~

99.99

or 4000 Fun Miles

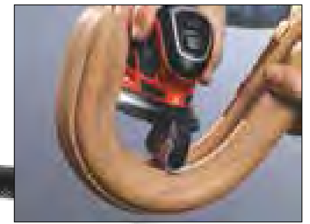
8718900

HIGH PERFORMANCE CORDED DETAIL SANDER

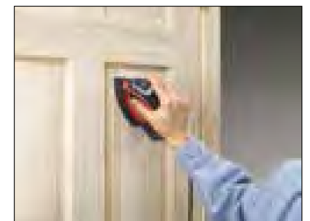
- Compact enough to fit into tight spaces
- Features a 3 position grip for versatility while you work
- A high performance dust collection system ensures your workspace stays clean



OVER 30% DISCOUNT







4 1/2 INCH ANGLE GRINDER

- 10000 RPM, spindle size 5/8"-11
- Includes: metal grinding wheel, spanner wrench
- Metal gear case for durability and longer life, convenient slide switch for easier use



~~99.99~~

89.99

or 3600 Fun Miles

0748723

OVER 25% DISCOUNT



~~249.99~~

179.99

or 7200 Fun Miles

5684741

3/8 INCH 20 VOLT DRILL DRIVER

- Drills and screws in wood, metal and plastic
- Includes: 20 V lithium ion battery, charger, 2" bit, and bag



~~699.99~~

599.99

or 24000 Fun Miles

0681767

SINGLE BEVEL COMPOUND CORDED MITER SAW

- 15 A, 5000 Rpm Motor Delivers Extended Power And Durability
- Stainless Steel Detent Plate With 11 Positive Stops Provides Repeatable Accuracy And Jobsite Durability
- 0 - 50 Deg Left And Right Miter Capacity For Greater Versatility
- Bevels 3 - 48 Deg For Increased Cut Capacity
- Lightweight (35 Lb), Built-In Carrying Handle For Increased Portability

DEWALT®

GUARANTEED TOUGH.

CORDLESS HAMMER DRILL/ DRIVER KIT, 20 V

- 1/2 Inch - 20 volt - vsr



20% DISCOUNT

~~749.99~~

599.99

or 24000 Fun Miles

3179421

HOME HARDWARE



POWERFUL AND ROBUST, THAT'S WHAT SHOP-VAC® IS AND HAS BEEN FOR OVER 40 YEARS. A SHOP-VAC® DOESN'T ONLY SUCK UP DUST: WATER, OIL, SAND, WET LEAVES, WOODCHIPS... THEY GO JUST AS EASY! SO FOR HEAVY DUTY CLEANING: **GET YOURSELF A SHOP-VAC®**.

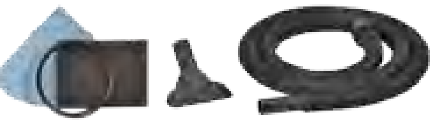


VACUUM CLEANER WET/DRY
- Quiet, hand held, wall mountable easy to carry
- Includes accessories

119.99

or 4800 Fun Miles
9085713





VACUUM CLEANER WET/DRY
- Includes accessories

149.99

or 6000 Fun Miles
2963346

ACCESSORIES ARE

lockOn hose, extension wands, floor nozzle, crevice tool, tool holder, disposible filter bag and a cartridge filter



VACUUM CLEANER WET/DRY
- Includes accessories

249.99

or 10000 Fun Miles
4781498

ALL VACUUM CLEANERS ARE 110 V



VACUUM CLEANER WET/DRY
- Light weight, compact, space saver design adaptable to interior & exterior chores
- Plastic tank resists rust & dents
- Includes accessories

249.99

or 10000 Fun Miles
4593067



VACUUM CLEANER WET/DRY
- 6 ft power cord
- Includes accessories

269.99

or 10800 Fun Miles
2959005



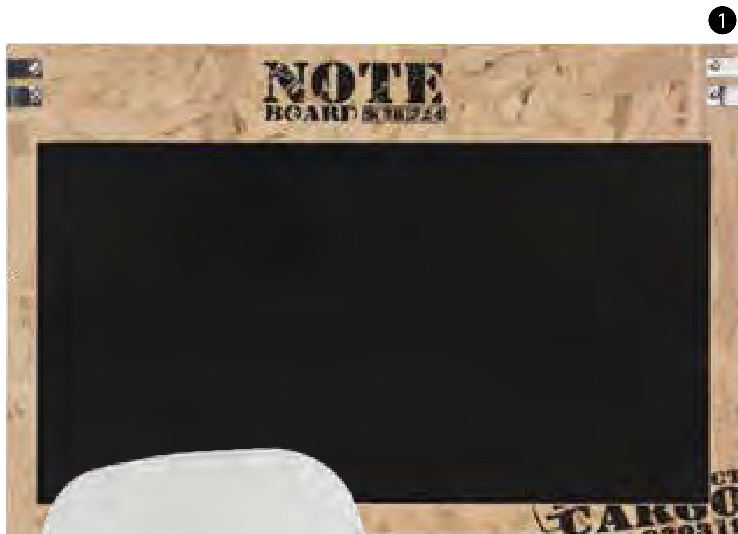
VACUUM CLEANER WET/DRY
- Has more power & longer motor life
- Includes accessories

399.99

or 16000 Fun Miles
3169158

HOME HARDWARE

1



2





ESCO DESIGN CHAIR

89.99

or 3600 Fun Miles
209109

3

4



CANDLE HOLDER

8.99

or 360 Fun Miles
211978

5



AREA RUG

49.99

or 2000 Fun Miles
211911

6

① **BLACKBOARD** L 60 x H 40 cm, Plywood, Includes 2 hooks, **24.99** 1000 Fun Miles, 211926 ② **SIDE TABLE** H 38 / Ø 40 cm, Black wire frame with MDF top, **36.99** 1480 Fun Miles, 211924 ③ **TABLE EDNA** L 42 x W 42 x H 65 cm, Metal frame with accacia wood top, **149.99** 6000 Fun Miles, 211969 ④ **CANDLE HOLDER** L 10 x W 10 x H 10 cm, MDF, **8.99** 360 Fun Miles, 211978 ⑤ **ESCO DESIGN CHAIR** Iron & MDF & PVC, L 49.5 x W 45.5 x H 86 cm, **89.99** 3600 Fun Miles, 209109 ⑥ **AREA RUG** L 140 x W 70 cm, Leather and demin, **49.99** 2000 Fun Miles, 211911

HOME HARDWARE

1

2

3

CANVAS PAINTING
29.99
or 1200 Fun Miles
211974

FOLDING STOOL
24.99
or 1000 Fun Miles
211974

4

5

Welcome to daddy´s MAN CAVE

① **CANVAS PAINTING** Available in 3 assorted designs, Wood & Polyester, L 120 x H 30 cm, **29.99** 1200 Fun Miles, 211977 ② **BOTTLE OPENER** MDF, Available in 4 colors, L 10.5 x H 40 cm, **8.99** 3600 Fun Miles, 211976 ③ **FOLDING STOOL** H 45 cm / Ø 30 cm, **24.99** 1000 Fun Miles, 211974 ④ **LEATHER LOOK CHAIR** L 53 x W 43 x H 82 cm, Metal & wood, **149.99** 6000 Fun Miles, 211979 ⑤ **STOOL BARREL SET** 3 piece set, MDF, PVC & Iron, **174.99** 7000 Fun Miles, 207899

AUTOMOTIVE





HEADLIGHT RESTORE WIPE-ON

- Restores worn, foggy headlights to improve illumination and visibility while driving.
- Crystal clear results in 2 easy steps

19.99

or 800 Fun Miles

0798843



PORTABLE 12 VOLT MINI VACUUM

- Compact and light weight
- Features: Ideal for automotive or RV
- Uses 12 V DC car lighter adaptor

24.99

or 1000 Fun Miles

22599



PRO-LIFT BOTTLE JACK

- Lifts up to 2 tons
- Ideal for auto, truck service, farm, and shop use

29.99

or 1200 Fun Miles

B002D



JACK STAND

- Set contains 2 stands
- Holds up to 2 tons

39.99

or 1600 Fun Miles

T6902



LOW PROFILE GARAGE JACK

- 3 ton capacity
- Low profile garage jack for easy placement under custom vehicle. Heavy-duty construction. Rubber saddle pad protects the vehicle while working with the jack

259.99

or 10400 Fun Miles

G3030



TRANSFORM A FLAT CREEPER TO SHOP SEAT **IN ONLY SECONDS**



Z-CREEPER SEAT

- Easily converted from creeper to seat for your maintenance convenience
- Thick padded cushions
- 6 swivel casters for easy maneuverability
- 300 pounds weight capacity

~~149.99~~

129.99

or 5200 Fun Miles

C2036D

Pro-Lift
PROVEN SAFETY AND PERFORMANCE

LAWN & GARDEN

GARDENHOSE
- 5/8 x 50 ft
- Flexible
- Economical

~~34.99~~
29.99
or 1200 Fun Miles
5462932





SOFT & SUPPLE HOSE
- 5/8 x 50 ft long
- Heavy duty 5 ply

~~69.99~~
59.99
or 2400 Fun Miles
6539886

MARINE GRADE GARDEN HOSE
- 5/8 x 50 ft
- Lightweight to handle and easy to store for boats and RV's
- Drinking water safe
- Marine/Camper - specialty series

~~74.99~~
64.99
or 2600 Fun Miles
1077502





ZERO-G PREMIUM DUTY STANDARD GARDEN HOSE
- 5/8 x 50 ft, 600 Psi
- Lighter in weight of hose assures effortless in handling
- Non kinking
- Small and compact hose
- Lead free; drinking water safe

~~109.99~~
79.99
or 3200 Fun Miles
2390177

COMMERCIAL FARM/ RANCH HOSE
- 5/8 x 90 ft
- 6-Ply construction and 500 psi burst strength. double reinforced for commercial strength

~~109.99~~
84.99
or 3400 Fun Miles
2744316





PREMIUM HEAVY DUTY GARDEN HOSE
- 5/8 x 100 ft
- 100 % rubber
- Offers heavy-duty flexibility, ultimate kink resistance, and Seal-Tite leakproof coupling for durability

~~189.99~~
169.99
or 6800 Fun Miles
5316591

~~14.99~~
9.99
or 400 Fun Miles
7478548



~~29.99~~
19.99
or 800 Fun Miles
7976905



METAL GARDEN HOSE NOZZLE
- Raised dots on handle creates massaging effect
- Powder coated metal body

7 PATTERN SPRAY NOZZLE
- 7 patterns
- Soft trim for comfortable turning
- Water flow control with brass stem

LAWN & GARDEN



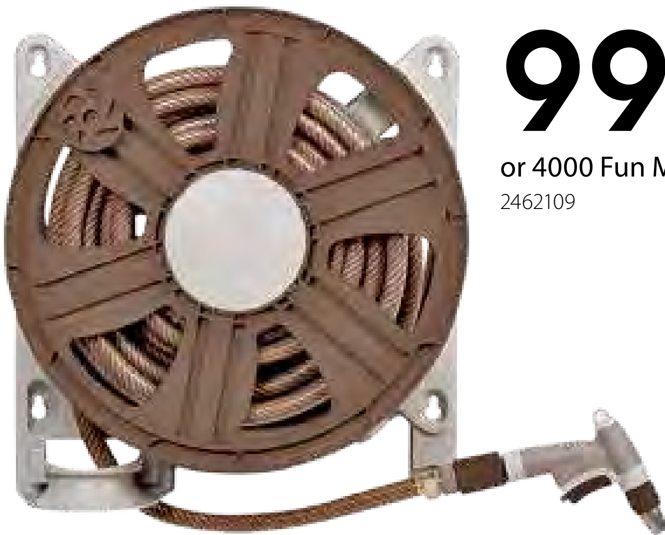
~~12.99~~
9.99
or 400 Fun Miles
6824411

PLASTIC WALL MOUNT HOSE HANGER
- Durable, rust -free poly hanger
- Holds up to 200′ of 1/2″ or 150′ of 5/8″ hose
- Handy accessory rack for hanging nozzles



~~14.99~~
12.99
or 520 Fun Miles
7975584

HOSE HANGER
- Holds up to a 150 ft hose of 5/8 inch



99.99
or 4000 Fun Miles
2462109

EASY SIDE MOUNT HOSE REEL
- Holds up to 100 foot of 5/8″ hose (not included)
- Convenient molded-in hose guide with 180 degree hose guide helps you wind the hose quickly and easily
- 4″ leader hose with brass coupling included

SPRAYERS



HAND PRESSURE SPRAYER
- 6 liter / 1.5 QT
- Easy to grip handle and adjustable brass nozzle
- Locking switch allows continuous spraying

~~17.99~~
14.99
or 600 Fun Miles
5331756



MULTI-PURPOSE COMPRESSION SPRAYER
- 0.5 Gallon
- Modular design allows nozzle to be used with or without wand
- Cleanable poly shut-off with built-in wrench
- Poly adjustable nozzle for fine mist to stream

54.99
or 2200 Fun Miles
2529998

MULTI-PURPOSE COMPRESSION SPRAYER
- 2 Gallon
- Polyethylene tank
- Anti-clog filter helps prevent clogging

69.99
or 2800 Fun Miles
9304536





20% DISCOUNT

MULTI-PURPOSE COMPRESSION SPRAYER
- 3 Gallon
- Polyethylene tank

~~99.99~~
79.99
or 3200 Fun Miles
7105810

CHAPIN®

AIRCO

OUTDOOR LIVING

LIGHTING

RECHARGEABLE EMERGENCY LIGHTS



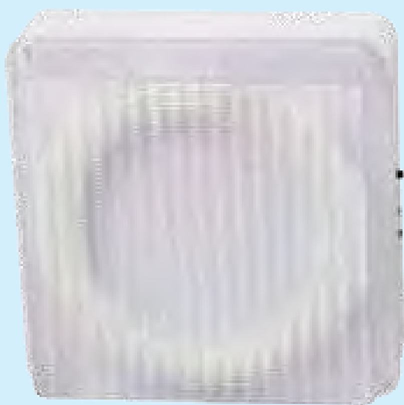
WALL LANTERN
- 110 V
- Wall-mounting lantern
- Rechargable
- Daylight
- USB

21.99
or 880 Fun Miles
1552001311



44.99
or 1800 Fun Miles
108209441

EMERGENCY LAMP
- 110 V
- Fluorescent lamp 1 light
- Daylight 20W
- Bulb T8 included



EMERGENCY LAMP
- 110 V
- 1 light
- Daylight 22W
- Bulb T9 included

54.99
or 2200 Fun Miles
108209711





MIRROR VANITY LAMP
- Wall lamp 3 light
- Color chrome
- Bulb not included

44.99
or 1800 Fun Miles
41420301

LAMP LED PANEL
- LED 6W
- Daylight
- Color white
- Round

16.99
or 680 Fun Miles
1550542511





LAMP TRACK HEAD
- Ceiling lamp
- 2 light
- Color white
- Bulb GU10 (bulb included)

49.99
or 2000 Fun Miles
31291411

SPOT LAMP WHITE
- Ceiling lamp
- 3 light
- Color white
- Bulb fitting E27 (not included)

64.99
or 2600 Fun Miles
310371511

ELECTRICAL

MEGA BUY!

OVER 35% DISCOUNT

BOYS TOYS

BLUETOOTH HEADSET
- Built-in microphone
- 10 meter receiving distance
- Including 1.5m cable and usb cable
- 10 hour run time

~~129.99~~
79.99
or 3200 Fun Miles
211970

VIRTUAL GLASSES
- Place smartphone in holder for virtual reality experience
- Works with Andriod and Iphone apps
- HD 3D
- 19 x 13 x 10 cm

29.99
or 1200 Fun Miles
201231

FLASHLIGHT MAGMINI
- Including batteries and holster
- Available in several colors

~~39.99~~
29.99
or 1200 Fun Miles
2410702

25% DISCOUNT

MAGLITE

MAGLITE 3D
- Water Resistant
- Battery life: 10 hours
- Including spare lamp
- 3D cell batteries

~~64.99~~
59.99
or 2400 Fun Miles
6202790

POWER TOOL BROKEN? LET US FIX IT!

OTHER SERVICES WE PROVIDE:

KEY CUTTING
PAINT MIXING
FREE ESTIMATE

REPAIR & MAINTENANCE

Happy to help!

KOOYMAN

BATHROOM

IN THE SPOTLIGHT

squattypotty as seen on SHARK TANK



POTTY SQUATTY BENCH
- The stool for better stools!
- Squatty Potty® toilet stools create healthy toilet posture to relieve and prevent constipation, hemorrhoids and helps keeping a healthy colon

WE ARE DESIGNED TO SQUAT





~~69.99~~
59.99
or 2400 Fun Miles
5581343







9.99
or 400 Fun Miles
1004434660

DOUBLE HOOK FLEX GEL LOCK
- 2-1/2 by 3 by 2-1/2-inches
- Rust proof shower hook
- Suction cups can be mounted to uneven surfaces with a maximum depth of 1 mm

12.99
or 520 Fun Miles
1004433660

SOAP DISH FLEX GEL LOCK
- 3-3/4 by 5 by 3-inches
- Rust proof
- 1 adjustable gel lock suction cup and drainage holes to prevent pooling

~~26.99~~
24.99
or 1000 Fun Miles
1004001660

SHOWER BIN FLEX GEL LOCK
- 4-1/4 by 12-3/4 by 3-1/2-Inch
- Features 2 adjustable Gel-Lock™ suction cups for better installation
- Made of silicone and plastic



corona

LAVATORY BOWL MILANO
- White
- 47 cm

59.99
or 2400 Fun Miles
014111001



25% DISCOUNT

JIKA

URINAL BASIC
- White
- Includes sifon

~~169.99~~
129.99
or 5200 Fun Miles
009591



corona

MEGA BUY!

OVER 30% DISCOUNT

TOILET TANK-BOWL-SEAT GANAMAX
- Elongated bowl for extra comfort and hygiene
- Softclose seat
- Dualflush 4.5 & 6 l

~~299.99~~
199.99
or 8000 Fun Miles
20342100



~~299.99~~
249.99
or 10000 Fun Miles
042370017

Mansfield™

WC PACK PROTECTOR
- Set containes tank, bowl and seat
- Overflow protection – this no-overflow toilet features a unique secondary drain concealed within the bowl that provides overflow protection without unsightly overflow holes

~~29.99~~
24.99
or 1000 Fun Miles
1005121660

EXTENDABLE SQUEEGEE FLEX
- 11-1/2 by 1-1/4 by 10-1/4-inches; extendable up to 16-inches
- Squeegee extends to 16-inches to get those hard to reach spots

~~29.99~~
26.99
or 1080 Fun Miles
1004435660

SHOWER CORNER BIN FLEX GEL LOCK
- 7-1/2 by 12-3/4 by 3-1/2-inches
- Gel-Lock™ suction cup
- Design includes drainage holes
- Made of silicone and plastic
- 2 Adjustable gel lock suction cups, integrated soap dish, 2 hooks

~~39.99~~
34.99
or 1400 Fun Miles
23460660

SHOWER CADDY 'FLEX'
- Available in white and grey
- Made of rubber and plastic
- Holds up to 3.5 kg
- 4 hooks for mounting: can be mounted over the shower head or on the shower rail



umbra®

CORNER CAN SWING 10L
- Geometric shape makes it fit perfectly in small corners or against walls
- Removable swing-top lid and inner retention rings
- Available in various colors

19.99
or 800 Fun Miles
86900040



~~99.99~~
84.99
or 3400 Fun Miles
SPSBA

REFRESH-IT® BIDET TOILET SEAT ATTACHMENT
- Water pressure control, adjustable spray direction
- Non-electric & environmentally friendly (save paper!)
- Connects to fresh water valve and installs in minutes



MAGNETIC INSECT SCREEN
- Closes automatically when you walk through the screen
- H 220 x W 100 cm/ H 88.6 x W 39.3 inch
- Available in white and grey

24.99
or 1000 Fun Miles
168418



DIY SCREEN KIT
- Set includes, aluminum frame and corners
- H 122 x W 122 cm / H 48 x W 48 Inch
- Screen not included
- In different colors available

~~34.99~~
29.99
or 1200 Fun Miles
5909767

~~89.99~~
79.99
or 3200 Fun Miles
0862581

WOODEN SCREEN DOOR
- Size 36 inch width x 80 inch height
- 1-1/8" x 2" stile creates strong framing member
- Fits 80" to 81" opening
- Mortise and tenon made from a solid wood construction to add strength and durability
- UV resistant, fire retardant fiberglass insect screen
- Spline applied screen allows easy repair
- Reversible for left or right handed openings
- Ready to paint
- Hardware not included



PAINT

MEGA BUY

OIL BASED

SUPER SPEC HP® P22 URETHANE ALKYD GLOSS ENAMEL

- 1 gl
- In- & exterior
- Urethane modified
- Good color and gloss retention
- Wood & metal

~~99.99~~

79.99

or 3200 Fun Miles

2208100







COT TESTED

KOOYMAN WOOD & METAL OIL PAINT

- 1 gl
- In- & exterior
- Weather resistant
- Flat, semi- & high gloss

~~69.99~~

59.49 white

or 2800 Fun Miles

82100100

~~79.99~~

67.99 color

or 2720 Fun Miles

WATERBASED

ADVANCE® WATERBORNE ALKYD PAINT



- 1 gl
- Performance of traditional oil paint in a waterborne formula
- Outstanding leveling
- Low odor
- No yellowing, stays white
- Interior (high-gloss can be used exterior)

~~139.99~~

111.99

or 4480 Fun Miles

23100136







AQUATURA® WATERBORNE ALKYD PAINT

- 1 gl
- In- & exterior
- Traditional oil paint in a waterborne formula
- Minimal odor
- No yellowing, longer white
- Scratch proof

72.99 white

or 2920 Fun Miles

65811100

79.99 color

or 3200 Fun Miles

WATERBASED ALKYD PAINT

- Low voc's & quick drying
- Easy clean-up with water
- Doesn't yellow over time
- Resistant to cracking

OILBASED ALKYD PAINT

- Applies smooth
- Dries up longer
- Shrinks less
- Holds up well in high traffic areas

PRIMERS

INSL-X AQUA LOCK™ PRIMER/SEALER

- 1 gl
- In- & exterior
- Multi-purpose, water based primer
- Stain blocking on variety of surfaces
- Can be top-coated with oil or water-based paint

69.99

or 2800 Fun Miles

67998538

INSL-X





COT TESTED

KOOYMAN WOOD & METAL OIL PRIMER

- 1 gl
- Oil-based
- White & grey (for dark paint colors)

~~69.99~~

59.99

or 2400 Fun Miles

83011100



PAINT

WAGNER CONTROL SPRAY HVLP

- For a professional fine finish
- Minimal overspray
- Perfect spray tip adjusts to 3 positions
- Sprays thin materials as stains, sealers

~~229.99~~

183.99

or 7360 Fun Miles

6749725

20% DISCOUNT

WAGNER®

WAGNER PAINT SPRAYER FLEXIO 590

- Use for all kind of in- & outside projects
- Cuts paint time in half; 3m²/min
- Lightweight
- Great coverage
- Easy cleanup
- Sprays wall paints, stains, wall sealers, oil paints

~~499.99~~

399.99

or 16000 Fun Miles

7762206



~~239.99~~

199.99

or 8000 Fun Miles

0906487

LOUISVILLE 2-IN-1 CROSS-STEP FIBER LADDER

- 6 ft
- 300 Pound load capacity
- This versatile fiberglass ladder converts from a stepladder into a shelf ladder and the Y-shape pro-top lets you get closer to your workspace

NEW



WERNER®



MEGA BUY! OVER 30% DISCOUNT



WERNER® STEP LADDER ALUMINUM 6 FT

- 225 pound working load
- Light-duty household type 2
- Slip-resistant molded feet
- Green molded tool top

~~169.99~~

139.99

or 5600 Fun Miles

6815195

MULTIFOLD ALUMINUM LADDER 2-IN-1

- Multifunctional: A-shape (H 3.55 m) or straight ladder (H 4.62 m)
- Black coating: prevents corrosion
- Very compact to fold
- Automatic locking; safe in any position
- 150 kg load capacity

399.99

or 16000 Fun Miles

211858

SCAFFOLDING YELLOW

- 1000 pnd working load
- Adjustable height from 69 cm till 1.83 m
- Plywood board width 170 cm
- Includes 4 wheels with brake

~~599.99~~

399.99

or 16000 Fun Miles

8795478

BUILDING MATERIALS

WOOD FENCING BOARDS
- 1″ x 6″ 6′
- Pressure treated
- Dog ear fencing can be installed in many designs

6.99
or 280 Fun Miles
19106006

LANDSCAPE TIMBER
- 3″ x 5″ 8′
- Solid wood edging
- Treated to refusal
- This 8 ft. landscape timber edging is good for lining flower beds and raised vegetable gardens
- The wood edging will help keep mulch and soil where you put it and helps prevent grass from encroaching on your garden
- Designed for use in garden landscaping, for lining a flower bed or for making a planter box
- This timber comes with 2 flat sides for easy stacking

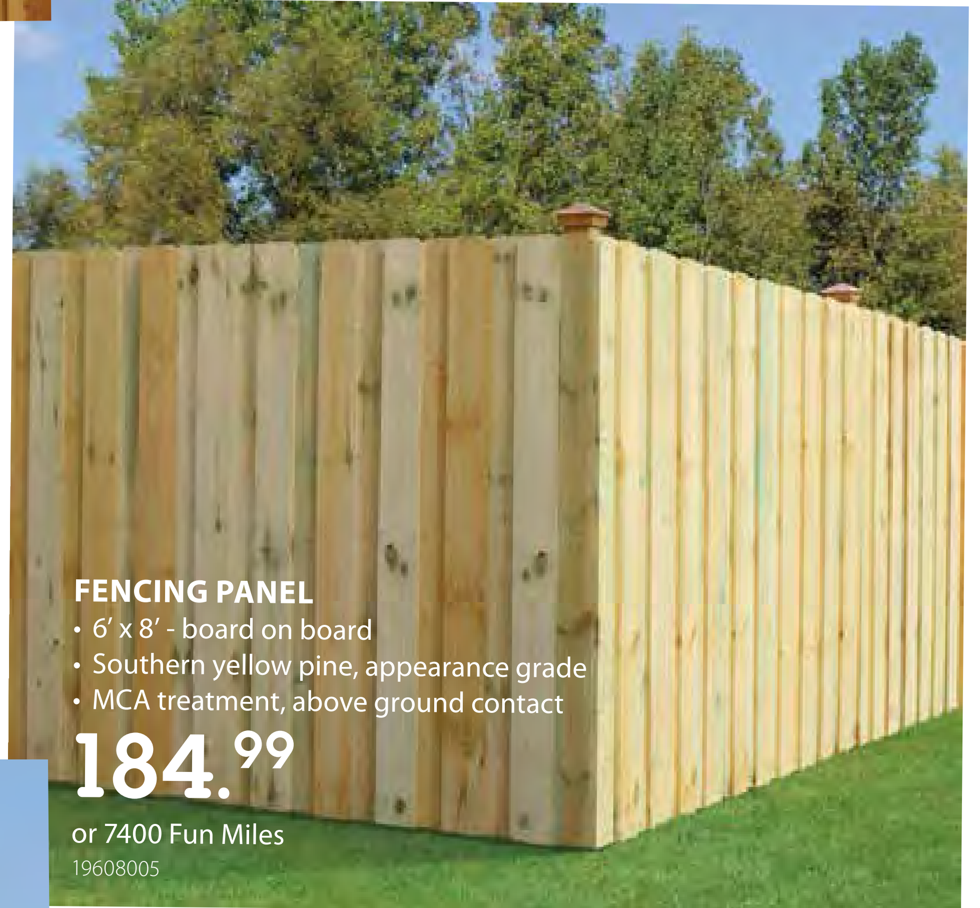


16.99
or 680 Fun Miles
18404008



44.99
or 1800 Fun Miles
17126016

PRESSURE TREATED PINE DECKING
- 1-1/4″ x 6″ 16′
- To use for decks, piers, fencing and more
- Perfect for most outdoor projects



FENCING PANEL
- 6′ x 8′ - board on board
- Southern yellow pine, appearance grade
- MCA treatment, above ground contact

184.99
or 7400 Fun Miles
19608005

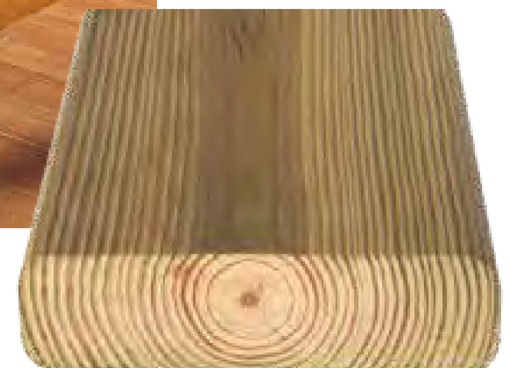


FENCING PANEL
- 6′ x 8′ - shadow box
- Southern yellow pine, appearance grade
- MCA treatment, above ground contact

184.99
or 7400 Fun Miles
19608010



44.99
or 1800 Fun Miles
17206016



PRESSURE TREATED PINE DECKING
- 2″ x 6″ 16′
- To use for decks, piers and more
- Perfect for most outdoor projects

BUILDING MATERIALS



16.49
or 660 Fun Miles
61060

REGULAR GYPSUM BOARD 4' x 8'

- 1/2"
- Gypsum board is an interior drywall material used for walls and ceilings in new construction or renovation work
- It attaches directly to wood and metal framing or existing surfaces using screws, nails or adhesive

61064	GYPSUMBOARD REG 5/8 4 x 8 FT	**24.99**	1000 Fun Miles



22.99
or 920 Fun Miles
61066

FIRE RESISTANT GYPSUM BOARD 4' x 8'

- 1/2"
- Gypsum boards are Type X (as defined in ASTM C 1396), interior drywall products for wall and ceiling construction, and classified for fire resistance by Underwriters Laboratories LLC (UL)

61065	GYPSUMBOARD F/R 5/8 4 x 8 FT	**31.99**	1280 Fun Miles

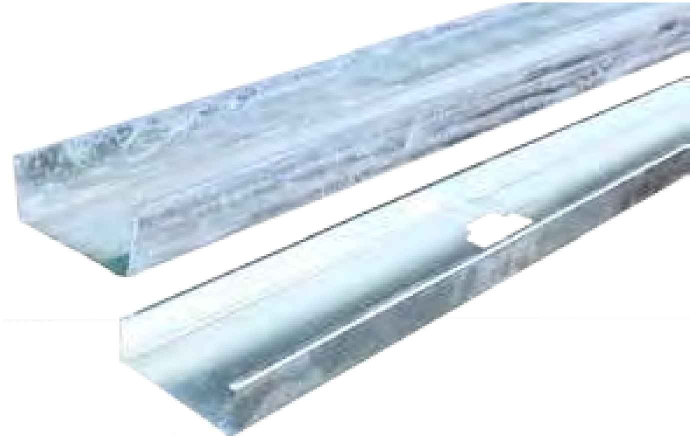


23.99
or 960 Fun Miles
61067

MOISTURE RESISTANT GYPSUM BOARD 4' x 8'

- 1/2"
- Gypsum board is designed for use in interior wall and ceiling drywall applications
- Featuring 100% recycled, green treated face paper and a moisture-resistant core, this wallboard provides extra protection against mold and mildew compared to traditional paper-faced gypsum wallboard products in high humidity areas such as kitchens, bathrooms, basements and laundry rooms (not for use in wet areas*)

61068	GYPSUMBOARD M/R 5/8 4 x 8 FT	**34.99**	1400 Fun Miles



Starting at
5.99
or 240 Fun Miles
61430

GALVANIZED STUDS & TRACKS - 25 GAUGE

- Strong, lightweight stud and track cuts

61430	1-5/8" x 9' Stud 25G	**5.99**	240 Fun Miles
61432	1-5/8" x 10' Track 25G	**5.99**	240 Fun Miles
61413	2-1/2" x 9' Stud 25G	**6.99**	280 Fun Miles
61405	2-1/2" x 10' Track 25G	**6.99**	280 Fun Miles
61404	3-5/8" x 9' Stud 25G	**7.99**	320 Fun Miles
61400	3-5/8" x 10' Track 25G	**7.99**	320 Fun Miles









Starting at
~~7.99~~
6.99 1 Lb
or 280 Fun Miles
47650

Starting at
~~34.99~~
27.99 5 Lb
or 1120 Fun Miles
47100

INTERIOR DRYWALL SCREWS

- Fastening soft board types to wood or metal
- Fine Thread - for fastening to wood or 20 gauge metal

Starting at
16.99 1 Lb
or 680 Fun Miles
48594

Starting at
66.99 5 Lb
or 2680 Fun Miles
48606

PROJECT-PRO 1000HR DECK SCREW

- Ceramic coated for durability
- Nibs and serration for quick entry

BUILDING MATERIALS





HORIZONTAL ROLLING WINDOW FULL GLASS
- 25 1/2 x 25 inch (64.8 x 63.5 cm)
- Grey glass
- Screen included
- Miami-Dade certified

Starting at
~~249.99~~
199.99
or 8000 Fun Miles
3380100GREY



SINGLE HUNG
- Full glass
- Grey tinted

Starting at
~~169.99~~
149.99
or 6000 Fun Miles
3344300GREY



INTRODUCTION PRICE. HEAVY DUTY DOOR FULL GLASS
- 71 3/4 x 79 3/4 inch (182.2 x 202.6 cm)
- Grey glass
- Threshold included
- Miami-Dade certified

~~1699.99~~
1499.99
or 60000 Fun Miles
3360120GREY

PHILLIPS HEAD MASONRY SCREW
- Available in white and blue
- Max load is 4,000 lbs
- Perma-Seal coated

Starting at
0.59 each
47.20 box
375300



HEX WASHER HEAD MASONRY SCREW
- Available in white and blue
- Max load is 4,000 lbs
- Perma-Seal coated

Starting at
0.59 each
47.20 box
375286



HILLMAN

Kwikset
The Beauty of Strength.



~~159.99~~
127.99
or 5120 Fun Miles
6505515

KWIKSET SMART KEY TUSTIN ENTRY
- Door thickness: 1-3/8" to 1-3/4"
- SmartKey feature allows, locks to be re-keyed
- Available as Entry, Privacy or Passage in satin nickel or polis brass

KEY CENTER



NEED A SPARE KEY? DON'T WAIT TILL YOU'RE LOCKED OUT. VISIT OUR KEY CENTER TO MAKE A DUPLICATE OF YOUR IMPORTANT KEYS.



~~79.99~~
63.99
or 2560 Fun Miles
V1500BAUS15





TOLEDO BARCELONA COMBO LOCKSET
- Single cylinder
- For exterior residential door applications
- 3 keys included
- Available as entry, privacy and passage
- Available in satin nickel or antic bronze
- Lifetime warranty

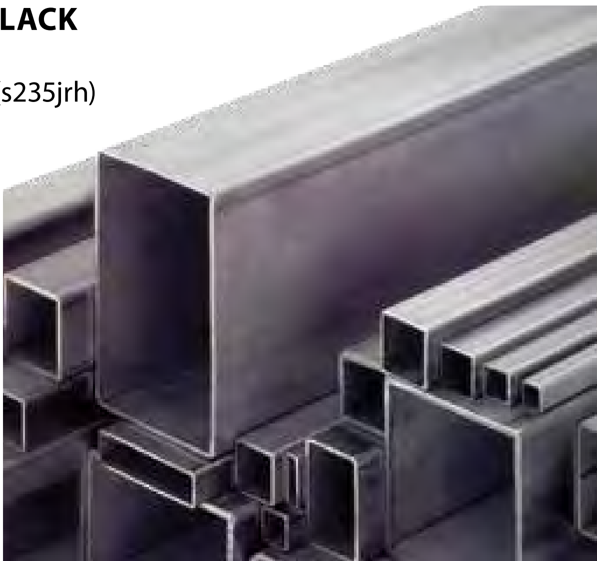
BUILDING MATERIALS



STEEL FLAT BARS
- 20 x 5 mm
- European quality (s235jr)

Starting at
~~13.99~~
11.99
20650050

STEEL TUBES - BLACK
- 15 x 15 x 1.5 mm
- European quality (s235jrh)



Starting at
~~13.99~~
11.99
or 480 Fun Miles
20620040

STEEL ANGLE BARS
- 20 x 20 x 3.0 mm



Starting at
~~15.99~~
12.99
or 520 Fun Miles
20570050

STEEL TUBES - GALVANIZED
- 15 x 15 x 1.5 mm
- European quality (s235jrh)



Starting at
~~29.99~~
26.99
or 1080 Fun Miles
20631515

DEMOS & WORKSHOPS

COLOR & INTERIOR ADVICE JUNE 10

Your bedroom, your kitchen, your living room, wondering what you can do to add extra life to them? Thinking on remodeling? Sign up now for you free interior advice session.

Bring a picture of the room you would like to redo and Tarita Riley will be more than happy to help you. All session are via reservation.

Space is limited, so reserve your spot now!

VALUED AT AWG 195,-

Sign up now via **kooymanbv.com/events**

FATHER'S DAY

FATHER AND CHILD WOODEN CUP HOLDER WORKSHOP JUNE 17

Team up with Dad and build something special together. This workshop is reserved for one father and one child and we have 4 sessions with room for 10 people per session.



Sign up now via **kooymanbv.com/events**

Happy to help! SERVICES AT KOOYMAN



KIDS CORNER Our kids corner will keep your kids entertained while you enjoy shopping in Kooyman Megastore where you'll find all your hardware needs and more.



PAINT MIXING What color can we mix for you today? Every imaginable color is possible. We can mix over 20.000 different colors in the finish and the brand you choose.



CUTTING SERVICE Board, lumber or steel doesn't fit in your car? No problem we can cut them to fit & transport ready. Just ask our drive thru personnel.



KOOYMAN CAFÉ Need a break from shopping? Visit our Kooyman Café for refreshments. Don't miss our weekly specials and signature snacks listed on kooymanbv.com and our facebook page.



COLOR SCANNING Match that fabulous color of your curtains. Bring a color sample of any color or material and let our experts scan it and find the matching paint color for you.



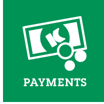
FREE ESTIMATES Good budgeting is the first step in every project. Request your material estimate completely free of charge and start off your project on the right foot. Just ask our service desk personnel.



30 DAYS RETURN Oops, bought the wrong tile or drill? No problem, at Kooyman you can always return purchased items within 30 days and get cash back! Ask for the conditions at our Service Desk.



DELIVERY SERVICE Bought too much or is it too big to fit in your car? No problem, we can deliver the materials and products for you. Just ask our drive thru or service desk personnel.



PAYMENT SERVICES Use your preferred payment method. Cash, check, credit- or debit cards are all accepted. Payment made easy.



GIFT CARD Looking for a great gift for family & friends? Surprise them with a Kooyman gift card in the amount of your choice.



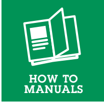
DEMOS & WORKSHOPS Check our website, circular and facebook for our demo & workshop schedule. we always have handy themes so you can tackle your next DIY project with confidence.



COLOR & INTERIOR ADVICE Kooyman offers monthly free color and design advice from a professional interior designer. Please visit our service desk at the Megastore for more information.



REDEEM FUN MILES You don't always need money to buy your products at Kooyman. Redeem your Fun Miles to purchase products in our store. Pay the full amount or a part of your purchase with Fun Miles.



HOW-TO-MANUAL Want to tackle a DIY project? Check out our HOW-TO-MANUALS. We offer step-by-step guides with valuable tips, checklists and must-haves.



ONE YEAR WARRANTY Every power tool you buy at Kooyman comes with a full one year warranty. In the event that something is wrong with the power tool, we will repair it for free or replace it with a new one!



2 X FUN MILES AND MEGA MILES At least 2x Fun Miles on all your Kooyman purchases! The multiplier starts at 2 times and can go up to even 5 times the original quantity of Fun Miles! Fun Miles; fun within your reach.



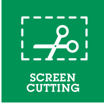
KITCHEN DESIGN Standard or a gourmet kitchen? Design your custom kitchen with the help of one of our kitchen experts. Create your own dream kitchen.



REPAIR & MAINTENANCE Need repair or maintenance on your (power) tools? No worries. Bring your powertool or garden machine to one of our technicians available at our inhouse Repair & Maintenance Desk.



KEY CENTER Need a spare key? Don't wait till you're locked out. Visit our key center to make a duplicate of your most important keys. Fast and easy while you're waiting!



CUSTOM SCREEN AND REPAIR Need a repair or custom made screens for your windows or doors? We are happy to make these for you. Just ask our service desk personnel.



BBQ ASSEMBLY SERVICE Purchase a barbeque of Awg 200.- or more and enjoy our free barbeque assembly service.

MORE FUN MILES FOR YOUR MONEY!



2 x Fun Miles on all your purchases at Kooyman. Not only do we have the best quality products in store, you can also get more Fun Miles for your money with our Mega Miles program.

When you buy & swipe, you receive 1 x Fun Miles. At the end of each quarter, all your purchases are added up and rewarded with:

YOUR TOTAL PURCHASES PER QUARTER (3 MONTHS)	MEGA MILES MULTIPLIER
AWG. 0 - 2.000	1 x EXTRA Fun Miles
AWG. 2.000 - 10.000	2 x EXTRA Fun Miles
AWG. 10.000 - 25.000	3 x EXTRA Fun Miles
AWG. > 25.000	4 x EXTRA Fun Miles

NOT A FUN MILES MEMBER YET?

The Fun Miles welcome pack is available at our cash registers.
It contains your own Fun Miles cards and key tag to carry on your key ring.

REGISTERING IS FAST AND EASY: VISIT FUNMILES.NET NOW!

KOOYMAN ARUBA

Avenida E. J. (Watty) Vos 20
Tel. 582 4040
www.kooymanbv.com



OPENING HOURS

Monday - Saturday .... 07.00 am - 07.00 pm NON STOP
Sunday .... 09.00 am - 02.00 pm NON STOP

- This circular is only valid at Kooyman Aruba
- All prices are in Aruban Guilders
- Prices mentioned in circular are only valid on cash purchases & excluding BBO
- Prices expire June 18th, 2017 or while supplies last
- Kooyman is not liable for any typing and/or printing errors and reserves the right to correct printing errors
- Some items may be limited to stock on hand due to availability
- Price may change if there are extreme variations
- Items may vary from illustrations
- Contact our info desk for shipping and delivery information



WHATEVER THE CLEANING TASK, WE HAVE THE SOLUTION!



K2 ELECTRIC PRESSURE WASHER WITH CAR CARE KIT

- 110V
- Accessories included
- Compact - lightweight for general household cleaning jobs
- Uses up to 80% less water!

~~399.99~~

329.99

or 13200 Fun Miles

1901974

K1900 ELECTRIC PRESSURE WASHER

- 110V
- Ideal for medium to large homes

~~599.99~~

499.99

or 20000 Fun Miles

1902287

G2700 GASOLINE OPERATED PRESSURE WASHER

- Includes accessories , hose and spray gun
- For general household cleaning jobs

599.99

or 24000 Fun Miles

1902220



	K2	K1900	G2700
WATER VOLUME	1.25 GPM	1.3 GPM	2.5 GPM
OPERATING PRESSURE	1600 PSI/ 110 BAR	1900 PSI/ 131 BAR	2700 PSI/ 185 BAR